



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL

**UNIDAD UPN 03A**

*La expresión y la interpretación Actividades  
básicas para el uso del lenguaje como  
herramienta de comunicación y  
apropiación del conocimiento*



**ALICIA MARIA VARGAS ESCOBAR**

*Propuesta Pedagógica presentada para  
obtener el título de*

**LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA**

*La Paz, B. C. S.*

1993

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD UPN 03A

**La expresión y la interpretación:  
Actividades básicas para el uso del lenguaje  
como herramientas de comunicación y apropiación  
del conocimiento**

**Alicia María Vargas Escobar**

La Paz, B.C.S., 1993

Ni la mente ni la mano pueden lograr  
mucho por si solas, sin ayudas y  
herramientas que les perfeccionen.  
Y la principal de estas ayudas y  
herramientas es el lenguaje y las  
normas para su uso.

Francis Bacon.

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

La Paz, B.C.S., Noviembre 17 de 1993.

C. PROFRA. ALICIA MARIA VARGAS ESCOBAR  
P R E S E N T E:

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y -- como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado: "La expresión y la interpretación actividades básicas para el uso del lenguaje como herramienta de comunicación y apropiación del conocimiento", opción propuesta pedagógica, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a - presentar su examen profesional.

ATENTAMENTE  
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"



S. E. P.  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA  
NACIONAL  
UNIDAD 03A

*[Handwritten signature]*  
PROFR. JOSE JESUS GIBERT DAVIS  
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION  
UNIDAD UPN 03A.



# I N D I C E

	Pág.
	1
<b>INTRODUCCION.....</b>	<b>1</b>
<b>CAPITULO I ANTECEDENTE DE ESTUDIO.....</b>	<b>2</b>
1.1 Descripción y valoración de la práctica docente.....	2
1.2 Origen del trabajo.....	9
1.3 Objetivos de la propuesta.....	11
1.4 Metodología utilizada.....	11
<b>CAPITULO II OBJETIVOS DE LA EDUCACION PRIMARIA.....</b>	<b>25</b>
2.1 Objetivos generales de la Educación Primaria.....	25
2.2 Objetivos de grupo.....	26
<b>CAPITULO III CARACTERISTICAS GENERALES DEL EDUCANDO EN LA EDUCACION PRIMARIA.....</b>	<b>32</b>
3.1 Niveles de desarrollo.....	34
<b>CAPITULO IV EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.....</b>	<b>41</b>
4.1 Proceso de lectura y escritura.....	45
4.2 Aspectos de la lengua que subyacen a la relación grafofonética.....	52
4.3 Recreando una metodología.....	58
<b>CAPITULO V ESTRATEGIAS DIDACTICAS.....</b>	<b>66</b>
5.1 La lengua hablada y la lengua escrita.....	67
5.2 La interpretación de textos en la Escuela Primaria.....	70
5.3 La expresión escrita en la primaria.....	71
5.4 Actividades y Sugerencias.....	73
<b>CONCLUSIONES .....</b>	<b>87</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>89</b>
<b>BIBLIOGRAFIA .....</b>	<b>110</b>

## I N T R O D U C C I O N

El presente trabajo es una recopilación del análisis y reflexión de la práctica docente que cotidianamente se realiza en primaria en las actividades de la materia de Español. Uno de los derechos fundamentales de todo ser humano es el de expresarse y la libertad que le concede el conocimiento de la cultura, las ideas y la ciencia existente, por ello es preciso e insoslayable que se brinde a los niños la oportunidad de desarrollar íntegramente su pensamiento a través de la palabra oral y escrita.

Propiciar el desarrollo de estos aspectos requiere del conocimiento de los programas, de los objetivos de los mismos, de las características de los alumnos y su proceso de aprendizaje, del objeto de conocimiento; la fusión de estos elementos hace posible la --- creación de una metodología que propicie los aprendizajes del uso de la lengua escrita a partir de las vivencias del niño y la comunicación con sus semejantes.

No es posible pues, aspirar a formar adultos concientes y refle-- xivos enseñando a través de repetición de las expresiones de ---- otros. Por ello el presente trabajo intenta ser motivo de análi-- sis, investigación y creación por parte del docente, que posibilizar te lograr el principal objetivo del español en la escuela prima-- ria: que el alumno utilice la lengua escrita como herramienta de-- comunicación y adquisición de conocimientos.

## C A P I T U L O I

## ANTECEDENTE DE ESTUDIO

## 1.1 Descripción y valoración de la práctica docente.

Tradicionalmente el salón de clases se ha considerado como único-espacio de apropiación del aprendizaje tanto por el maestro como por el alumno, sin excluir a los padres de familia. Esta concepción obliga a pensar que sólo en la escuela se aprende, que el maestro presenta los contenidos que se han de aprender y el alumno ha de complementar el proceso enseñanza-aprendizaje dándole al maestro las respuestas correctas.

"Este aprendizaje se convierte así en una operación contra reloj, en la que no hay tiempo para preguntarse por su utilidad, para qué sirve lo que estamos enseñando y esto resulta tan penoso para el enseñante como para el alumno".(1)

Lo opuesto a lo anteriormente señalado, consiste en tomar el aula como un taller, aprovechando los conocimientos que obtiene el alumno dentro y fuera de la escuela, un taller donde haya una producción verdadera por parte de los niños, donde converjan todos los aprendizajes. De esta acción pedagógica se espera la partici

---

1 MORENO, Monserrat. "La Pedagogía Operatoria" en: Antología: Teorías del Aprendizaje. UPN, México, 1986. p. 372.



pación creativa de los educandos.

Durante el trabajo diario se presentan diversas situaciones en el aula que influyen en el aprovechamiento escolar, se puede decir - que van vinculados, porque la presencia de unas trae como conse-- cuencia otras; existe una marcada dependencia del alumno con el - maestro, es decir, no es capaz de hacer su trabajo sin la supervii sión, la instrucción y aprobación de él; esto se deriva de la ac- titud conductista y mecánica que adopta por diversos factores co- mo son: falta de tiempo para cubrir los contenidos del programa, - que son muy extensos y no se ajustan a los tiempos escolares, re- ducidos estos por suspensiones, trabajos extra curriculares, como fiestas cívicas y sociales, tareas administrativas (llenado de bol etas, estadísticas, gráficas, juntas de padres de familia).

Por otra parte la falta de recursos materiales que permitan al doo cente hacer más objetiva su enseñanza y la falta de actualización permanente en áreas tan importantes como psicología infantil, teoo rías de aprendizaje, talleres en los que sean tan válidas las ex- periencias de los docentes como la misma teoría y se hagan exten- sivos a todos los maestros para que tengan presente el proceso de construcción del conocimiento infantil y su actitud no sea incohee rente con éste.

Implementar estas actividades, motivan al docente a cambiar su -- práctica, y dejar de utilizar el libro del alumno como único auxii liar en el proceso enseñanza-aprendizaje, y esta es una situación

que merece atención aparte, ya que el número de actividades en -- los textos son limitadas para tener éxito en el logro de un objetivo, es preciso considerarlas como lo que son, sugerencias que -- el maestro debe ampliar, utilizando situaciones tomadas de la realidad del niño, de las necesidades e intereses imperantes del grupo, porque contenidos desvinculados de la realidad del niño no le dejan aprendizaje alguno y por ende no se apropia de ellos, por un lado porque no le significan nada y por otro porque no siente necesidad de hacerlo. "Los aprendizajes significativos son aquellos que resuelven necesidades concretas en los educandos y se lo logran mediante la interacción dinámica que se establece entre el alumno como sujeto cognoscente y el objeto de conocimiento con la importante participación mediadora del maestro".(2)

Durante los años que tuve oportunidad de trabajar con grados superiores de primaria, específicamente quinto grado, he observado -- una dependencia del alumno hacia el maestro para realizar cualquier actividad de lectura y escritura tales como: hacer un recado o escribir una carta, más aún seguir instrucciones escritas, -- ya que requieren en todo momento de la conducción y explicación del docente, de tal suerte que si no son ayudados no se logra un aprovechamiento satisfactorio por parte del grupo en general.

---

2 Secretaría de Educación Pública. Planes de estudio y lineamientos de programas. Serie la Educación Elemental Mexicana, SEP., México, 1987. p. 41.

Esto en cierta forma es justificable por la concepción de enseñanza verbalista y conductista en la que los maestros en su mayoría han sido formados y que han fomentado esa actividad pasiva en los alumnos. "El maestro se relaciona con el conocimiento, más no como investigador del mismo, no como cuestionador de lo dado y establecido como relevante, sino más bien como trasmisor de ciertas recetas de conocimientos".(3)

Esta es una realidad que no se puede pasar por alto ya que la crisis por la que atraviesa el docente no es sólo económica, es también una crisis de valoración profesional, que lo coloca en desventaja con otras profesiones, porque paulatinamente se ha desprofesionalizado siendo objeto de manipulación al cual se le asignan actividades para las que no fue formado, como la de agente socializador entre autoridades y comunidad, convirtiendo la escuela en el lugar por excelencia para la reproducción de prácticas ideológicas del sistema, restando tiempo para sus tareas académicas, al respecto Elsie Rockwell y Ruth Mercado hacen referencia al contexto en el que el maestro encuentra una posición privilegiada en los "llamados aparatos ideológicos del Estado para explicar su práctica" y agregan que "igualmente tiende a perder de vista las condiciones concretas de trabajo del maestro y su actuación en --

---

3 VAZQUEZ ALVARADO, Rosa Estela. "El Maestro ante el Conocimiento" en: Análisis de la Práctica Docente. Antología. SEP-UPN. México 1985. p. 155.

tanto sujeto".(4) Por ello la rutina se ha arraigado en todas -- las actividades cotidianas en el docente, el mundo aparente no le permite interesarse por ningún cambio que pueda efectuar en la -- práctica que reproduce por años, amparando en la sombra del currí-- culum, espacio a través del cual legitima el desarrollo de las-- actividades sin compromiso propio y delegando su responsabilidad-- a aquellos que lo conforman, así pues, es un bajo porcentaje de -- docentes que seleccionan y ordenan los contenidos de aprendizaje porque la mayoría se sienten legitimados en su función de transmi-- tir y sólo se dedican a distribuir dichos contenidos y activida-- des en el orden que se le señala en los programas, pasan a ser, - parafraseando a Rosa Estela Vázquez "un instrumento más de legiti-- mación del poder que la propia institución educativa confiere al-- maestro, anulando sus posibilidades creadoras y de investigación-- adoptando una actitud de indiferencia y apatía total".(5)

Por otra parte, el programa supone que los objetivos de lengua es-- crita, tales como descubrir su uso, función y utilidad se cumplen en los alumnos en los años precedentes al quinto año y es objeti-- vo de éste consolidarlas mediante ejercicios constantes. Nada -- más erróneo. El educador generalmente recibe niños con un nivel--

---

4 ROCKWELL, Elsie y Ruth MERCADO. "La Práctica Docente y La Forma-- ción de Maestros"; en: Pedagogía La Práctica Docente. Antología SEP-UPN., México, 1987. p. 204

5 VAZQUEZ Alvarado Rosa Esthela, op.cit. p.156

de lectura y escritura muy por debajo de sus expectativas, hecho que crea un conflicto que soluciona por distintas vías: ya sea -- transmitiendo el conocimiento acabado y mecanizado o rellenando -- lagunas de conocimientos que van quedando de años anteriores. Es ta segunda opción le presenta un nuevo problema; el tiempo que de be dedicar al logro de objetivos del grupo a su cargo termina por reducirse (ya que debe poner al corriente al niño), sin lograr cu brir el contenido de aprendizaje y se forma un círculo, de nuevo -- los alumnos son promovidos sin haber adquirido los conocimientos -- mínimos necesarios en quinto año para hacer un "buen sexto año".

La no utilización de la lengua escrita como herramienta de comuni cación y apropiación de conocimientos en alumnos de quinto año de primaria, constituye un problema de importancia para el logro de -- objetivos generales de la escuela primaria y de quinto grado en -- particular, tales como:

- "Que el alumno aprenda por sí mismo y de manera continua, para -- convertirse en agente de su propio desenvolvimiento".(6)
- "Adquirir y mantener la práctica y el gusto por la lectura".(7)
- "Integrar y relacionar los conocimientos adquiridos en todas -- las áreas de aprendizaje".(8)

---

6. LA EDUCACION PRIMARIA. Plan de Estudios y Lineamientos de Pro-  
gramas. SEP., México, 1987. p. 27.

7. Ibidem p. 26

8. Ibidem p. 27

- "Comunicarse a través de la descripción, la narración, la interpretación, la expresión de ideas y experiencias y la elaboración de informes y cartas".(9)
- "Interpretar, comparar, resumir y establecer relaciones lógicas mediante el comentario; obtener información en textos, mapas, - planos, anuncios e instructivos".(10)
- "Comentar e interpretar lecturas literarias: inventar narracio- nes, descripciones y poemas sencillos".(11)

La tarea docente es desarrollar los potenciales cognoscitivos a - través de propiciar y facilitar la acción sobre el objeto de congcimiento, para lograr un verdadero aprendizaje basado en la com-- prensión, su significado, sus relaciones, aplicación y utiliza--- ción. Es decir propiciar ese desarrollo de tal suerte que el su- jeto resuelva y encuentre soluciones en situaciones de su vida cotidiana.

Se ha podido observar, (en el contexto visitado para la obtención de información) que en el trabajo cotidiano con niños de quinto - año, es frecuente encontrar alumnos (la mayoría) que aún no utilizan la lengua escrita como instrumento para la adquisición de co- nocimientos, no relacionan su uso con otras áreas del conocimien-

---

9 Ibidem p. 95  
 10 Ibidem p. 96  
 11 Ibidem p. 97

to, porque no han sido orientados en ese sentido(12), la expresión escrita es limitada, pobre de vocabulario y peor ortografía, por ello es preciso que se cuestione al niño sobre lo que escribió, con el fin de que amplie sus conceptos, describa con mayor claridad y corrija sus errores ortográficos. Las sugerencias de este trabajo van en ese sentido, y están orientadas básicamente hacia los maestros de tercer ciclo de primaria, principalmente a los de quinto año de este nivel.

Se pretende proporcionar al maestro ideas sobre cómo puede ser abordada la materia de español dentro del grupo, así como propiciar en el alumno el gusto por la lectura y escritura sin que ésta sea una actividad monótona y obligada del aula de clases, encontrando significado práctico en ellas. De ninguna manera pretende ser un método infalible, sino una ventana para propiciar la investigación de los problemas que cotidianamente se presentan en la práctica docente en el área de español.

### **1.2 Origen del trabajo.**

A lo largo de mi servicio docente, la incidencia de problemas en el área de español ha requerido un esfuerzo en la búsqueda de soluciones a los mismos. Estos han sido desde la enseñanza de la -

---

12 Ver anexo Fig. 15.

lectura y escritura cuando he tenido la responsabilidad de grupos de primero y segundo año. Porque por lo general en estos grados la preocupación del maestro es lograr que aprendan a leer y escribir, generando discusión y análisis entre docentes respecto a los métodos empleados así como las estrategias que se utilizan.

Al parecer en los grados de tercero a sexto, la responsabilidad del maestro en cuanto a este conocimiento decrece por el supuesto de que una vez alfabetizado el alumno aprende a base de ejercicios y por sí solo. Si esto fuera un axioma, ¿Cuál es la causa de que los niños no logren el uso de la lengua como herramienta de comunicación y apropiación de aprendizaje?, durante los años de servicio en los grupos de quinto año pude detectar este problema, los alumnos se muestran dependientes del maestro, les es difícil comprender la lectura, no logran redactar ni utilizar escritos para comunicarse, no adquieren conocimientos por medio de la lectura en otras áreas del aprendizaje.

Ante esta situación el planteamiento de preguntas fue obligado, - ¿Cómo se aprende la lengua escrita en otros grados que no son primero o segundo? ¿Cuál es el proceso que sigue el niño después de alfabetizado? ¿Se propician actividades dentro del aula que favorezcan este proceso? ¿Se valoriza el contenido de la expresión del niño o sólo interesa el cómo se expresa? (limpieza, ortografía) ¿Es posible soslayar este problema sin el apoyo del contexto social donde se desarrolla el niño?



Preguntas de este tipo exigieron un estudio; mismo que inicié como anteproyecto de una propuesta pedagógica en los últimos semestres de Universidad Pedagógica, con la delimitación del problema-educativo.

### 1.3 Objetivos de la propuesta.

- Propiciar en el docente la reflexión analítica y crítica del rol que cumple en el proceso enseñanza-aprendizaje.
- Propiciar en el alumno comunicar en forma oral y escrita sus ideas, sentimientos y experiencias.
- Posibilitar en los alumnos la apropiación de la lengua escrita-para lograr la construcción del conocimiento.
- Fomentar en el alumno actitudes que desarrollen el lenguaje oral, escrito y la lectura.
- Usar la expresión escrita en forma fluida y espontánea como lo hace con el lenguaje oral.

### 1.4 Metodología utilizada.

La oportunidad de actualización profesional brindada por UPN hace posible la difusión de este trabajo, que bajo la forma de Propuesta Pedagógica pretende ofrecer una alternativa de solución a problemas que se presentan año con año en la enseñanza del Español, no sólo en los grupos de primeros grados, sino en todos los demás.

Además de la obtención de datos recopilados en la experiencia propia, conforman la metodología otros instrumentos que se utilizaron para la obtención de información que fundamenta este trabajo y que han sido soporte fundamental en las aseveraciones que se encuentran a lo largo de la propuesta. Estos fueron diseñados tanto para la aplicación directa a docentes y alumnos, así como observaciones durante el trabajo en el aula.

- a) Entrevista a compañeros docentes
- b) Diario de campo
- c) Información de los alumnos
- d) Cuestionario

La intención de esta propuesta pedagógica es enfocar el trabajo directamente a quien puede hacer uso de ella: El maestro de grupo.

No es fácil ni modesto pretender que este trabajo solucione uno de los problemas más añejos y resbaladizos de abordar como lo es el uso del lenguaje como herramienta de comunicación y apropiación de conocimientos, por ello no se considera una panacea pedagógica sino un motivo de reflexión analítica y crítica del rol que cumple el maestro en el proceso de Enseñanza-Aprendizaje de la lengua escrita.

Para llevar a cabo la tarea el maestro cuenta con una sucinta información en los programas de grupo. Estos proponen contenidos de aprendizaje que se llevan a cabo pero no son suficientemente -

explícitas las bases teóricas que están detrás de la acción educativa que proponen concretamente, lo que suele limitar el análisis crítico de técnicas y procedimientos que pretenden mejorar el aprovechamiento académico.

Por otra parte las características de flexibilidad y libertad para su uso y adecuación de los programas de grupo, se anulan por la falta de sustento teórico definido que permita remitir al maestro hacia orientación científica de su práctica docente.

Los grados subsecuentes a primero y segundo de primaria no cuentan con una enseñanza formal de lectura y escritura, se basan en prácticas cotidianas de "consolidación" básicamente a través de los libros de texto. La práctica de la escritura es específicamente la copia y la lectura es para "oirlos leer".

Las actividades de escritura son inducidas por el maestro, que les dicta o escribe en el pizarrón haciendo uso de su conocimiento para escribir correctamente.

La lectura oral está presente en las actividades cotidianas, pero aunque es llevada a cabo en distintas modalidades, se encuentran desde grupos entrenados en la actividad, hasta grupos donde la práctica es esporádica y en gran número los alumnos no han adquirido la habilidad necesaria para "leer bien" lo que genera temor a ser señalados en sus errores. El acopio de información hecha a través de los diversos instrumentos permite fundamentar estas ---

afirmaciones.

### CARACTERISTICAS DE LOS INSTRUMENTOS

#### A) Entrevista a compañeros docentes.

Estas se llevaron a cabo sin ningún protocolo, pretendiendo con ello obtener información espontánea, sin poses, a manera de intercambio de experiencias. La observación directa ofrece características óptimas para advertir las diversas situaciones que vive el docente y que han sido motivo de exposición en este trabajo. (13)

#### B) Diario de campo.

Para el soporte de algunas hipótesis acerca de la forma de abordar el español, sus usos y relaciones dentro del salón de clases se realizó una observación registrando en diarios las actividades efectuadas por espacio de tres días cada grupo. Se recopiló información en 30 diarios del mismo número de grupos de quinto y sexto año, de éstas se pudieron derivar conclusiones acerca de la planeación, ejecución y evaluación del proceso Enseñanza-Aprendizaje, la manera de abordar la lengua escrita, su relación con otras áreas, la práctica cotidiana de la escritura y la lectura, etc.

---

13 Cfr. Capítulo de antecedente de Estudio.

### C) Información de los alumnos.

A manera de comprobación de lo que los niños hacen y son capaces de hacer con una orientación del docente basada en una metodología distinta a la tradicional, utilizando el cuestionamiento en el niño, la interacción con sus compañeros, la búsqueda de soluciones por sí mismos y otras, se efectuaron prácticas de diferentes actividades sugeridas en esta propuesta para el abordaje de la lengua escrita.

Se pudo apreciar la deficiencia de los alumnos en esta disciplina y la capacidad potencialmente susceptible de desarrollar al estimular el trabajo manifestando interés en el niño, en lo que expresa, en la utilidad de lo que hace y el reconocimiento de la función que cumple. Al plantear a los niños diversos ejercicios de forma tradicional como por ejemplo; escribir una situación cotidiana de juego o cualquier otra actividad, estos no se expresan de manera espontánea, amplia, pero al cuestionarlos ¿Por qué? --- ¿Dónde? ¿Con quién? van enriqueciendo su expresión escrita (14) -- siendo más concisos y precisos.

### D) Cuestionario.

El cuestionario se aplicó con el objeto de hacer mayor acopio de información que fundamentara este trabajo.

Estos estuvieron dirigidos a maestros de grupo de quinto año. La muestra fue conformada por veinte maestros escogidos aleatoriamente, de un total de 106 que laboran en la Ciudad de La Paz, B.C.S. para la obtención de la muestra fue utilizada la tabla de números aleatorios. (15)

De los veinte cuestionarios distribuidos, se recuperaron contestados diecinueve. La solución de las respuestas se hizo de manera anónima, requiriendo datos generales como años de servicio docente y grado máximo de estudio con fecha de conclusión. La importancia de estos datos radican en la comparación de las distintas prácticas pedagógicas. (16)

Las preguntas se formularon en dos tipos: cerradas y abiertas. -- Las primeras fueron minoría con respecto a las segundas. Dadas las características de las preguntas abiertas, todas las respuestas fueron redactadas por los propios encuestados.

15 Tomado de Técnicas y Recursos de Investigación III. Apéndice -  
H, SEP-UPN., México, 1986 p. 373-377

16 Ver anexo Gráficas Fig. 1

### Análisis e interpretación de la información.

a) Conceptos de los docentes acerca de la interpretación y la redacción.

I. La totalidad de los entrevistados considera importante llevar a cabo estas actividades con los siguientes fines. (17)

No.	RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
1	Corregir ortografía	10	50
2	Corregir la letra	8	40
3	Fomentar el desarrollo de la expresión (Precisión y claridad)	7	35
4	Obtener ideas principales de un texto	2	10
5	Ejercitar la escritura	1	5
6	Limpieza	1	5
7	Acercar al niño al sistema (Descubrir reglas arbitrarias)	2	10
8	Estimular la creatividad	1	5
9	Elaborar resúmenes	1	5

**Nota:** El porcentaje de las respuestas es en relación al 100% de la muestra.

II. Las actividades de escritura que realizan los maestros encuestados las enfocan hacia las siguientes estrategias:

No.	ESTRATEGIA	FRECUENCIA	%
1	Dictado	15	75
2	Copia	14	70
3	Resúmenes	11	55
4	Expresión Libre	10	50
5	Narración	4	20
6	Descripción	2	10
7	Cuentos	1	5
8	Diálogos	1	5
9	Biografías	1	5
	Mensajes	1	5
	Conclusiones	1	5
	Informes	1	5
	Síntesis	1	5

b) Apoyos didácticos que utiliza el maestro en las actividades de expresión escrita e interpretación de textos.

### I. El libro de texto.

El 45% de los maestros declara utilizar sólo el libro de texto -- gratuito como auxiliar en las actividades de lectura y escritura-- además del pizarrón y el cuaderno del alumno. El resto señala -- utilizar además del libro de texto gratuito otros recursos como:

- Libros de poemas
- Libros de cuentos
- Libros de consulta
- Periódicos y revistas
- Algunos no contestaron

### II. El libro de texto como auxiliar indispensable. (18)

No.	RECURSO DIDACTICO	FRECUENCIA	%
1	Indispensable	9	45
2	No útil	5	25
3	A veces	1	5
4	Util pero no indispensable	1	5
5	No contestó	4	20
Respuestas		20/20	100%



III. Porcentaje de lecturas y ejercicios cubiertos en el libro de texto.

En este punto se evidencian contradicciones en las respuestas, ya que hay maestros que consideran útil el libro de texto gratuito y no cubren la totalidad de los ejercicios de lectura además de no contar con otros recursos.

Por otra parte se encuentran maestros que cubren el 100% de los ejercicios y utilizan otros apoyos.

Una fracción más señala no útil los libros de texto, pero además, no utilizan ningún tipo de recurso que los apoye en sus actividades.

c) Finalidad y frecuencia con que se realizan las actividades de lectura.

#### I. Finalidad. (19)

No.	RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
1	Comprensión de la lectura	11	55
2	Copia de lecciones	5	25
3	Léxico y corrección	5	25
4	Hábito de lectura	1	5
5	Calidad en la lectura	5	25

Nota: El porcentaje de las respuestas es en relación al 100% de la muestra.

II. Sobre la frecuencia con que se realizan actividades de lectura. (20)

No.	RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
1	Diariamente	5	25
2	Frecuentemente	10	50
3	Una vez por semana	4	20
4	No contestó	1	5

d) Relación de la lectura y escritura con otras áreas del conocimiento. (21)

No.	RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
1	Encuentra relación con otras áreas	7	35
2	Sólo en algunas	6	30
3	No encuentra relación	4	20
4	Muy poca relación	2	10
5	No contestó	1	5

III. Visita a bibliotecas.

En este rubro el porcentaje que dice hacer uso de bibliotecas en las escuelas o asistir a ellas es de sólo el 5%, es decir sólo un maestro.

De todo lo anteriormente señalado podemos concluir que la prác--

20 Ver anexo Fig. 5  
21 Ver anexo Fig. 6

tica tradicional de la lectura y escritura prevalece en los maestros de la escuela primaria, y no depende de sus años de servicio en la docencia o de su grado de estudio de normal básica o actualización, ya que en los maestros encuestados estas variables suelen diferir.

La práctica tradicional de las actividades de lectura y escritura a las que se alude muestran una tendencia a ser actos mecanicistas de ortografía y corrección de trazo de la grafía.

Evidentemente el maestro está convencido de la importancia de estas actividades pero la ambigüedad de sus respuestas indican que existe desconocimiento de objetivos científicos para llevarlas a cabo.

El programa vigente desde 1972, plantea objetivos que se han de lograr con dichas actividades y son sugeridas sin bases teóricas que fundamenten su actividad en relación al proceso que sigue el niño en su adquisición. Empíricamente el maestro sabe que ciertas prácticas le dan resultados y las dirige a lo que considera más conveniente pero su fundamentación continúa siendo atórica. Desde esta perspectiva se observa una búsqueda metodológica que supera la sugerida por el programa, no así en los recursos teóricos que le permitan conocer cuál es el proceso que sigue el niño en el aprendizaje de la lengua escrita, sus usos y relaciones con la adquisición de conocimientos en cualquier área de la ciencia.

Todos los encuestados manifiestan programar actividades de escritura, limitándose a cierto tipo de ellas de manera recurrente como es el dictado y la copia, siendo el objetivo principal la detección objetiva de errores ortográficos y la corrección de la letra.

Por otra parte es considerada como actividad del área de español principalmente, (aunque se encuentra implícita en toda actividad cotidiana) su uso es restringido a las tareas escolares. La frecuencia con que se realizan actividades de escritura varía, según lo señalan los maestros, a una por día, otros manifiestan que las llevan a cabo dos veces por semana y otros dicen que una o dos veces al mes.

Esto demuestra claramente que aunque se presentan múltiples ocasiones que implican leer y escribir dentro del salón de clases, no son consideradas actividades formales de enseñanza.

En cuanto a la interpretación la mayoría de los encuestados afirman utilizar actividades de lectura, considerando la lectura acto mecánico de traducción de grafías y reproducción de sonidos del habla. Lejos del propósito fundamental de reconstruir significados a través de ella. Se considera acto visual pero no conductiva inteligente en la cual se coordinan las diversas informaciones (gráficas, contextuales, ideológicas) para obtener significado.

En otro orden de ideas, los apoyos didácticos con los que cuenta-

el maestro, regularmente son insuficientes y se basa en el libro de texto gratuito como único recurso disponible. A pesar de ello, considera insuficientes los ejercicios y lecturas que se ofrecen, llegando a considerarlos no indispensables.

La interpretación de textos se da principalmente en los textos gratuitos, siendo minoría los que sugieren otros portadores de texto.

Los temas siempre son señalados por el maestro en relación a lo que se lee para integrar su contenido al tema en estudio. Los ejercicios son elaborados y conducidos por él, quien inclusive explica las instrucciones en forma oral.

En cuanto a los objetivos planteados para llevar a cabo actividades de lectura también demuestran la infuncionalidad de esta práctica, ya que son fundamentalmente la "ampliación" de vocabulario, corrección del mismo y copia de lecciones, la comprensión es considerada como localización de respuestas a cuestionarios de preguntas cerradas y en el orden de los párrafos que conforman el texto.

La lectura en grupo es una práctica generalizada en las áreas de Ciencias Sociales y Naturales sobre todo. El procedimiento común es leer en voz alta o en silencio por pocos minutos, luego el maestro expone y explica los conceptos tratados en el texto. No se les pide a los alumnos la investigación en lecturas extrínse-

cas bajo un plan que apoye el conocimiento profundo del contenido.

Por otro lado no se relaciona la lectura y la redacción, el escrito que generalmente prosigue de una lectura es la solución de --- cuestionarios, dejando al margen otro tipo de escritos como lo -- son los resúmenes, fichas de trabajo o síntesis.

En cuanto a la relación de la interpretación y la redacción con-- otras áreas del conocimiento, se pone de manifiesto y se puede -- concluir que no es posible que el alumno llegue a utilizar la lengua escrita como herramienta de comunicación y apropiación de co-- nocimientos, si no son debidamente encauzadas las actividades ha-- cia tal objetivo.

La confusión que demuestran los maestros con respecto a la manera de relacionar estas actividades con otras áreas del conocimiento-- demuestra, por una parte, su desconocimiento del objetivo de estudio y por otra, la metodología descontextualizada de los usos y - funciones de la lengua.

## C A P I T U L O    I I

## OBJETIVOS DE LA EDUCACION PRIMARIA

## 2.1 Objetivos generales de la educación primaria.

La educación formal tiene como objetivo prioritario la formación integral del educando. En el nivel primaria esta formación integral del alumno consiste en que adquiera conciencia social y que sea responsable de su desarrollo y del ambiente donde se desenvuelve. El carácter formativo deriva en el objetivo de lograr -- que el niño aprenda, utilice y busque por sí mismo el conocimiento, reflexionando y participando ineludiblemente de una manera -- crítica en la vida social.

Los planes de estudio y lineamientos de programas oficiales establecen los siguientes objetivos generales.

- Conocerse y tener confianza en sí mismo, para aprovechar adecuadamente sus capacidades como ser humano.
- Lograr un desarrollo físico, intelectual y afectivo sano.
- Desarrollar el pensamiento reflexivo y la conciencia crítica.
- Comunicar su pensamiento y afectividad.
- Tener criterio personal y participar activa y racionalmente en la toma de decisiones individuales y sociales.
- Participar en forma organizada y cooperativa en grupos de trabajo.
- Integrarse adecuadamente a la familia, la escuela y la sociedad.

- Identificar, planear y resolver problemas.
- Asimilar, enriquecer y transmitir su cultura, respetando, a la vez, otras manifestaciones culturales.
- Adquirir y mantener la práctica y el gusto por la lectura.
- Combatir la ignorancia y todo tipo de injusticia, dogmatismo y prejuicio.
- Comprender que las posibilidades de aprendizaje no están condicionadas por el hecho de ser hombre o mujer.
- Considerar igualmente valiosos el trabajo físico e intelectual.
- Contribuir activamente al mantenimiento del equilibrio ecológico.
- Conocer la situación actual de México como resultado de los diversos procesos nacionales e internacionales que le han dado origen.
- Desarrollar un sentimiento de solidaridad nacional e internacional basados en la igualdad de derechos de todos los seres humanos y de todas las naciones.
- Integrar y relacionar los conocimientos adquiridos en todas las áreas del aprendizaje.
- Aprender por sí mismo y de manera continua para convertirse en agente de su propio desenvolvimiento.

## 2.2 Objetivos de grupo.

El maestro de quinto año cuenta con un "libro del maestro", que contiene la información general acerca de los objetivos de la Educación Primaria, las características del niño de esta edad y la



estructura programática.

Es de notar que, los objetivos generales no aparecen en su totalidad como se plantean en el volumen "la educación primaria plan de estudios y lineamientos de programas" editado por S.E.P. en 1987. Estas omisiones son:

- Identificarse con los valores propios de su comunidad y del país, considerando éste como una pluralidad regida por un mismo proyecto político, las mismas instituciones y las mismas normas jurídicas.
- Emplear con eficacia la lengua española, para la comunicación nacional, respetando las lenguas autóctonas que se hablan en el país.
- Asumir una actitud responsable y actuar individual y colectivamente frente a los problemas de salud y enfermedad.
- Respetar, disfrutar y aprovechar en forma racional el medio natural considerándose parte de él.
- Ubicarse adecuadamente ante la realidad que afronta la nación y comprender dicha realidad dentro de los contextos de los países latinoamericanos y del mundo en general.

Para poder lograr en los niños estos objetivos, el docente tiene el compromiso y la obligación de conocerlos, estudiarlos y analizarlos, porque es a través de esta actitud que podrá organizar sus actividades de manera significativa, el desconocimiento de

tal responsabilidad no le permitirá ni siquiera intentarlo. "La educación como todo proceso histórico es abierta y dinámica; influye en los cambios sociales y a la vez es influida por ellos.

Por lo mismo, el quehacer educativo debe responder a esa dinámica y a los intereses actuales y futuros de la sociedad y del individuo como miembro de la sociedad en que vive".(1)

En este contexto adquieren relevancia especial los objetivos que plantean:

- Desarrollar el pensamiento reflexivo y conciencia crítica.
- Integrar y relacionar los conocimientos adquiridos en todas las áreas del aprendizaje.
- Tener criterio personal y participar activa y racionalmente en la toma de decisiones.
- Aprender por sí mismo y de manera continua para convertirse en agente de su propio desenvolvimiento.

Así pues, a la escuela le corresponde dar el servicio educativo - intencional y sistemático. Espacio a través del cual interactúan en forma armónica, maestros, alumnos, autoridades escolares y padres de familia para alcanzar los objetivos propuestos. Plantea-

---

1 LIBRO DEL MAESTRO, 1ER. GRADO: Edición para la Información del magisterio, México, 1980. SEP. pp. 13-15

do de esta forma se podría pensar que todo alumno que egresa de la escuela primaria cuenta con este perfil, sin embargo, no se puede dejar de lado reconocer los distintos y variados factores que obstaculizan llegar a esta meta.

Ahora bien, de acuerdo a lo señalado por el programa en quinto año, se tomaron como elementos básicos en la elaboración de los planes de estudio y programas, las características peculiares que posee el niño al ingresar a primaria, así como la metodología a seguir en cada uno de los grados de este nivel. En el área de español que es la que nos interesa en este trabajo, se pretende que al término del quinto grado el alumno sea capaz de:

En expresión oral y escrita:

Comunicarse a través de la descripción, la narración, la interpretación, la expresión de ideas y experiencias y la elaboración de informes y cartas.

En fonología y ortografía:

Resolver las dificultades ortográficas que presentan las diéresis, los verbos, las abreviaturas, algunos fonemas y la acentuación ortográfica.

En lectura:

Interpretar, comparar, resumir y establecer relaciones lógicas mediante el comentario; obtener información en textos, mapas, planos, anuncios e instructivos.

En nociones de lingüística:

Identificar algunos aspectos gramaticales, geográficos, comunicativos y semánticos de la lengua.

En iniciación a la literatura:

Comentar e interpretar lecturas literarias; inventar narraciones, descripciones y poemas sencillos.

Tradicionalmente el español es visto como una materia que hay que aprender y utilizar en la escuela, esta concepción se encuentra arraigada no sólo en el alumno sino también en el maestro y el padre de familia.

Entonces, es común que se transmitan conocimientos con ejemplos -- usados "sólo en el salón" sin relación con la realidad de lo que expresa el niño.

En este grado el niño, en su mayoría, aún desconoce los principios de la lengua escrita, es decir, no ha descubierto su función y utilidad porque no relaciona lo que habla y escribe dentro de la escuela con su vida diaria, por lo tanto no hace investigaciones de tipo lingüístico ni relacional.

Ante esto el docente hace poco o nada, ya que en muchas ocasiones ni siquiera advierte el problema, puesto que su único auxiliar didáctico es el libro del alumno sobre el cual se guía a efecto de sistematizar el trabajo y llevar un "orden" y cumplir con el pro-

grama. Asimismo, desconoce las relaciones entre contenido y objetivo y se limita a seguir las actividades a manera de instructivo. Llevar a cabo las actividades sin tener claro el objetivo limita la creatividad e iniciativa tanto del maestro como del alumno, porque las actividades que maneja el programa son limitadas y muchas veces conducidas por el maestro como único ejemplo de lo que se está enseñando, es decir, parten del ejemplo y se queda en él.

Concluyendo, los objetivos del área de español son claros y precisos, el problema es lograrlos mediante la práctica escolar, con apoyos metodológicos que orienten su acción.

El programa de educación primaria sugiere algunas actividades, pero son sólo eso, sugerencias, que al no estar fundamentadas resultan insuficientes, en su mayoría, para orientar al maestro, en el uso de la lengua escrita como herramienta de comunicación y apropiación de aprendizaje.

### C A P I T U L O    I I I

#### CARACTERISTICAS GENERALES DEL EDUCANDO EN LA ESCUELA PRIMARIA

El estudio del aprendizaje y los procesos que le subyacen son aspectos fundamentales al estructurar un Plan de Estudios.

El currículum vigente de la escuela primaria en nuestro país, evidencia haber tomado postulados de diversos esquemas del desarrollo infantil, según las escuelas más representativas de la psicología cognoscitiva de Jean Piaget, -cuyo objetivo es comprender y explicar el desarrollo del individuo en sus diferentes etapas-- así como de Henry Wallon -quien considera el desarrollo neuromotor y principalmente la función postural como elementos indispensables para el desarrollo y la emoción como intermedio genético entre el nivel psicológico que permite al hombre adaptarse progresivamente al mundo exterior-; y además las corrientes psicoanalistas de seguidores de Freud, quienes ponen énfasis en la libertad de expresión, acción, discusión grupal, atención a sus necesidades y encauzamientos de la curiosidad.

La intención de este apartado es subrayar de manera especial la importancia que tiene el hecho de que el maestro conozca las características del niño para crear situaciones didácticas coherentes a sus necesidades.

La estructura metodológica que logre el docente deberá estar en -

relación directa con el desarrollo del alumno para el logro de --  
aprendizajes significativos, porque es en ella donde convergen --  
los principios lógicos del contenido programático y las caracte--  
rísticas psicológicas del alumno.

Aquella estructura metodológica que se apoye en una estructura --  
conceptual (conocimiento de propiedades y leyes del objeto de es-  
tudio) seleccionada y organizada, favorecerá una mayor compren---  
sión por parte del sujeto, porque está ajustada a sus capacidades.

Para que esto suceda, entonces, la estructura metodológica servi-  
rá como enlace entre el objeto de conocimiento y el sujeto que --  
aprende, es por ello que adquiere relevancia conocer las caracte-  
rísticas del alumno.

### 3.1 Niveles de desarrollo.

Según Jean Piaget el desarrollo psíquico del niño se concibe como un proceso continuo de construcción de las estructuras cognoscitivas, estas no se encuentran formadas en el sujeto, sino que se van desarrollando y reconstruyendo en diferentes planos en períodos subsecuentes. Dichos períodos marcan características funcionales y estructurales de la conducta y del pensamiento del niño, así mismo, abarcan edades aproximadas porque lo importante es el ritmo del desarrollo y las estructuras, no la cronología.

Estos períodos son:

- I. Período Sensorio Motriz
- II. Período Preoperatorio
- III. Período de Operaciones Concretas
- IV. Período de Operaciones Formales

#### **Período de Operaciones Concretas**

Por considerar que este período es el aproximado a la edad del niño que cursa el nivel primaria, se señalan las características más relevantes que están consideradas para los niños de quinto grado de este nivel.

En este período situado entre los siete y once a doce años, la socialización y objetivación del pensamiento tiene un avance significativo.

Aunque no prescinde de la intuición y la acción concreta el niño-



logra descentrar, es decir no se limita al punto de vista propio, sino que coordina los diferentes puntos de vista, situación que repercute en los planos sociales y afectivo además del cognoscitivo.

Las operaciones del pensamiento son concretas porque sólo alcanza la realidad susceptible de ser manipulada, le es muy difícil (si no imposible) razonar fundamentándose en enunciados verbales, esta característica la alcanza en el siguiente estadio. Evoluciona su conducta en el sentido de la cooperación.

El intercambio social permite que el pensamiento del niño se objetive, ya que es más conciente de la opinión de otros.

Adquiere habilidades para conservar propiedades de los objetos, como número, y clasificar y ordenar objetos. Podemos definir todos estos avances como operaciones concretas, entendiendo éstas, como aquellas operaciones lógicas que se refieren a las acciones que el niño realiza con los objetos concretos y a través de las cuales coordina las relaciones entre ellos.

Son las características precisadas el punto de partida en la elaboración y organización del currículum y la metodología que el maestro debe llevar a cabo en su quehacer docente, de tal manera que lo que se pretende enseñar sea viable de asimilar por el alumno.

Por lo que resulta incongruente actuar con un enfoque tradicional transmitiendo conocimientos en forma verbal y abstracta. Aquí es donde cabe la acción, el operar del niño con el objeto de estudio para hacerlo suyo por medio de la experiencia y la convivencia -- con los demás.

Aunque el libro del maestro, en ningún momento menciona explícitamente un sustento teórico, aparecen rasgos de algunas teorías mencionadas anteriormente. Sin pretender hacer un análisis exhaustivo se señalan algunas a continuación.

Primeramente, el concepto de aprendizaje que se maneja en los planes de estudio y programas de la Secretaría de Educación Pública, es que éste es el resultado de la reflexión que el individuo realiza para comprender y utilizar lo aprendido en forma creativa; -- más aún consideran fundamentales los conocimientos previos al ingreso de la educación formal en su interacción con la atmósfera socio-cultural, siendo ésta determinante en la forma que construye sus conocimientos. Aquí coinciden con lo que apunta Vygostki, al no hacer una clasificación universal de estudios de desarrollo, porque las situaciones históricas cambiantes determinan en gran medida las oportunidades para la experiencia humana constante y cambiante.

Un análisis del sustento teórico en la que apoya el desarrollo de los procesos cognoscitivos es atribuible a la escuela de la Gestalt ya que considera que el niño en su proceso psicológico percibe --

las cosas como un todo, de manera global sin llegar a diferenciar sus componentes dentro de un contexto, de allí la importancia del trabajo escolar que estimule el desarrollo de la percepción en -- sus formas más complejas por medio de la observación.

Otra consideración derivada del análisis de los programas es que -- el niño de este nivel conserva la dependencia de su pensamiento -- con la naturaleza concreta de las cosas con las que interactúa; -- concepto este coincidente con lo que Piaget maneja como caracte-- rísticas del período de las operaciones concretas, llamado tam--- bién de socialización y objetivación del pensamiento y que corres-- ponde con la edad aproximada del alumno durante su estancia en la escuela primaria.

El desarrollo integral de la personalidad del individuo abarca -- tres aspectos que son: el cognoscitivo, el afectivo y el psicomotriz, que se concatenan entre sí formando un todo. El estanca--- miento de uno de ellos repercute en los demás. De allí, que sólo para motivo de estudio se presentan para su análisis por separado en el libro del maestro que contiene el programa de estudio del-- quinto grado de primaria.

### Desarrollo Cognoscitivo.

El niño de quinto año puede distinguir los hechos y fenómenos sociales o naturales de los fantásticos, expresa de manera comprensiva la relación de equivalencia, tamaño, cantidad, ubicación y distancia.

Utiliza criterios de diferencias y semejanzas entre dos o más objetos, por lo que puede clasificar objetos, fenómenos o hechos en subclases.

Existe comprensión en las secuencias y puede concluir, esta característica le permite recordar hechos, recorridos y es capaz de trazar rutas y planos.

Advierte contextos además de elementos, con ello logra la inferencia de sucesos anteriores y consecuencias futuras.

En cuanto al tiempo, adquiere un sentido práctico, y relaciona días, semanas, años, etc., sin embargo, y a pesar de situar hechos en el tiempo, aún confunde las épocas.

A través del ensayo y error puede solucionar problemas, planteando varias soluciones hasta llegar a lo que le parece la mejor. Tiene significado de palabras según su contexto.

Utiliza la expresión oral, gráfica y corporal para expresar sus sentimientos.

Su lenguaje se incrementa, le gusta intervenir espontáneamente y no sólo cuando se le pregunta.

### **Desarrollo Socio Afectivo.**

El niño de quinto año se encuentra en el umbral de la adolescencia. Mantiene una estrecha amistad con sus compañeros del mismo sexo, pero también se interesa en el sexo opuesto.

En esta etapa desaparece el egocentrismo lo que le permite interesarse por los sentimientos de otras personas, resaltan los que -- tienen madera de líder, enfrentan situaciones de rechazo hacia las órdenes o reglas establecidas. Sin embargo tienen un código moral fuerte siendo la justicia uno de los valores que cobra mayor relevancia.

Tomando en cuenta lo anterior es recomendable estimular actividades en niños y niñas sin distinción. Confrontar formas de solución entre el grupo. Fomentar el diálogo y conclusiones de consenso.

### **Desarrollo Psicomotriz.**

En cuanto al desarrollo psicomotriz en el niño de quinto año, el libro del maestro plantea que se aprecian logros significativos -- en cuanto a organización y control en la relación espacio temporal, asimismo que existe gran capacidad para combinar destrezas -- aprendidas.

El niño requiere de una constante adecuación postular y motriz, -  
prefiere acciones y juegos fuera de casa que le exigen la actividad  
dad de sus grandes "masas musculares".(1)

De cualquier manera, es innegable que el aprendizaje está relaciona  
nado con el desarrollo infantil, y aunque los diferentes autores-  
divergen en algunos aspectos, convergen en otros. Para Piaget y-  
Vygotski la importancia de un organismo activo para la adquisici  
ción de aprendizajes es punto de convergencia, sin embargo, difiere  
ren en los estudios de desarrollo universales biológicamente apo-  
yados por Piaget, mientras que, por otro lado Vygotski señala que  
para el estudio del desarrollo del niño hay que comprender la unidad  
dad dialéctica entre dos líneas: la biológica y cultural.

Lo importante es advertir que en el fondo lo trascendente es el -  
reconocimiento de que el niño evoluciona con características muy-  
peculiares que deben tomarse en cuenta para favorecer el desarro-  
llo en forma integral y que son elementos para que el maestro ---  
operatice los contenidos programáticos propuestos.

---

1 SEP. Libro del Maestro, 5o. Grado: Edición para la información-  
del Magisterio. México, 1980. SEP. pág.15

## C A P I T U L O    I V

### EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

Los actores principales del proceso enseñanza-aprendizaje son el maestro y los alumnos, cada uno con un papel diferente pero que se complementan: uno con la misión de enseñar; sus alumnos con la necesidad de aprender, en relación a través de situaciones educativas para el logro del aprendizaje. Existen elementos que favorecen u obstaculizan el proceso que merecen ser tomados en cuenta, tales como factores orgánicos, psicogénicos, ambientales, socio-afectivos, sin embargo hay uno que coexiste en forma natural y cotidiana entre el maestro y sus alumnos: La oposición entre el deseo y necesidades de saber de los niños y los fines y métodos de rigor de la enseñanza.

Ante esto, el maestro deberá poner en juego su creatividad para proponer situaciones de aprendizaje basadas en una pedagogía motivadora e interesante, con profundo conocimiento de las características del niño y del objeto de conocimiento y a través de una relación bilateral. Al respecto Vicente Remedi, define el proceso de Enseñanza-Aprendizaje de la siguiente manera: "El proceso educativo es una actividad conjunta e ininterrumpida del maestro y del alumno en la que se desarrolla, fundamentalmente por este último una apropiación del estudio"(1); de allí que se considere --

---

1 REMEDI, Vicente Eduardo. "Construcción de la Estructura Metodológica", en: Aportes a la Didáctica de la Educación Superior. México, E.N.E.P., Iztacala, UNAM, 1979. p.37

responsable del aprendizaje tanto al maestro como al alumno, cada uno comprometidos en su papel. Es decir, el alumno es el que --- aprende, investiga, se apropia del conocimiento, el maestro lo -- orienta y conduce hacia el aprendizaje.

Por ello decimos que el maestro debe conocer las características- del niño, y hablar de ellas abarca tanto las etapas de desarrollo, los niveles de intereses, en suma todos los aspectos que confor-- man la personalidad del alumno.

Conducir el proceso enseñanza-aprendizaje implica reconocer y pro-- ponernos que tanto los niños como el maestro seleccionen, organi-- cen y evalúen las actividades de aprendizaje para propiciar una - participación más directa en ese proceso y una libertad de esco-- ger qué o en qué trabajar.

Por otro lado, el programa de estudios propone un contenido curri-- cular del objeto de estudio, el cual también el maestro está com-- prometido a conocer y manejar ampliamente aquellos aspectos que - favorezcan su comprensión.

El qué, a quién y cómo, ya en el proceso mismo son convergentes, - su relación se da a través de la metodología utilizada por el --- maestro para conducir a sus alumnos hacia la apropiación del cono-- cimiento.

Una de las funciones del maestro al conducir el proceso enseñanza



aprendizaje, es la PLANEACION. A través de ella es posible tomar decisiones ante un abanico de alternativas que se pueden ofrecer organizando los recursos para el logro del aprendizaje. El maestro también deberá motivar las acciones educativas ante sus alumnos, haciéndolas agradables, necesarias, reales; y por último verificar el grado de apropiación de los conocimientos adquiridos - por sus alumnos.

Todo lo dicho anteriormente nos ofrece un panorama general del papel del docente en el proceso enseñanza-aprendizaje, papel desde luego, comprometido y responsable de desarrollar y estimular en forma constante aquellos factores que el medio social o familiar le ofrece en forma deficiente.

En este marco, el papel del alumno será entonces participante, activo, interactuando con el objeto de conocimiento, practicando, experimentando y evaluando sus progresos personales.

La acción del niño sobre el objeto de conocimiento es factor determinante para un aprendizaje significativo, pues a través de esta manipulación conoce cualidades del mismo y acumula experiencias.

Por otra parte el respeto del maestro por el proceso individual, sin apurarlo ni violentarlo, es otro aspecto importante de considerar, así como la participación general que permita comunicar y transmitir sus experiencias, estableciéndose de este modo una re-

lación afectiva entre maestro-alumno, alumno-maestro que cree un ambiente de confianza.

De acuerdo a estas consideraciones se puede entender al aprendizaje como la comprensión de los objetos y vivencias que se asimilan, lo que significan y su utilización.

Así, el aprendizaje no es todo lo que el maestro enseña, es aquello que el individuo de acuerdo a su evolución va haciendo suyo, porque los conceptos vertidos por un adulto distan mucho de ser comprendidos por los niños, ya que el razonamiento de estos difiere sustancialmente del de un adulto.

La problemática que presente el que los alumnos aprendan a leer y no lean para aprender conforma uno de los obstáculos de todo aprendizaje futuro, lograrlo constituye el principio del autodidactismo y el fin de las dependencias mentales.

Dentro de este concepto de enseñanza-aprendizaje, la lectura y la escritura se definen a través de PROCESOS DE APROPIACION y USOS de la Lengua Escrita, que no sólo generan estrategias escolares específicas, sino que además ejercen influencias como objeto de conocimiento en los contenidos programáticos de la escuela.

#### 4.1 Proceso de Lectura y Escritura.

##### La lengua escrita como objeto de conocimiento.

Con base en el contexto que abarca el campo observado, la lengua escrita en el ámbito escolar ocupa un lugar restringido porque se "enseña" en términos nada prácticos ni relacionados con su uso cotidiano, y sin valorar la abundancia de ésta en el medio sociocultural del niño. Su enseñanza ha sido simplista, limitada al acto mecánico de leer (descifrando) y escribir (copiando), al margen y a pesar de que es una herramienta primordial de comunicación y -- que a través de ella es posible adquirir el conocimiento de todo-- aquello que la humanidad ha logrado plasmar por medio de la lengua escrita.

Por ello se debe considerar como un objeto de conocimiento susceptible de descubrir, manipular y usar. Entendemos por objeto de conocimiento "todo fenómeno, objeto, problema o consecuencia de hechos o circunstancias que se encuentran en el entorno del niño-- y que es susceptible a despertar su interés por conocerlo".(2)

En este marco es indispensable que el maestro tenga presente que dicho interés depende de las estructuras mentales que posea el niño de acuerdo a su nivel de desarrollo.

---

2 SEP. "La Lengua Escrita como objeto de conocimiento" en: Antología UPN, El Maestro y las situaciones de Aprendizaje de la lengua.-- SEP-UPN, México, 1988. p.309

A los ojos de la Psicogenética se considera que el sujeto es quien construye su propio conocimiento y que aquellos conocimientos previos adquiridos con otros objetos juegan un papel fundamental, al comprobar si este nuevo objeto responde de igual manera o diferente, experimentando o investigando con adultos que lo rodean.

De este modo el niño va formando sus estructuras, modificando anteriores o construyendo nuevas hipótesis. Este es un proceso natural, permanente e individual, sólo al sujeto compete realizarlo, de allí que los conocimientos no puedan transmitirse por medio de explicaciones; en la adquisición del lenguaje escrito no es diferente "el secreto de la enseñanza del lenguaje escrito es la preparación y organización adecuada de esta transición natural".(3)

Ahora bien, ¿Cómo despertar el interés del niño por conocer la lengua escrita?

Empezando por reconocer que la lengua escrita tiene una función y utilidad. Mientras el niño aprenda a leer y escribir mecánicamente, considerando el español una materia que se usa en el aula exclusivamente y se estudia para no reprobado, llegará a grupos superiores sin haber descubierto el siguiente principio: con la lengua escrita es posible comunicarse y evitar el olvido. Esto lo descubre el niño con el empleo cotidiano de la lectura y la escritura,-

3 VYGOTSKI, L.: El desarrollo de los procesos Psicológicos superiores, Ed. Grijalbo, México 1988. p.174

en listas de actividades, objetos o nombres para distintos objetivos, identificar pertenencias, anotar sucesos importantes, escribir recados, etc.. Este principio le permite descubrir la necesidad de recurrir al lenguaje escrito.

Posteriormente descubrirá otros dos principios de la palabra escrita: el lingüístico y el relacional. El primero consiste en descubrir que la escritura se representa de cierta forma, se lee y se escribe en determinada dirección, así como las convenciones ortográficas y de puntuación. El principio relacional se desarrolla después de resolver el problema de como representar el lenguaje oral con el escrito, o sea la relación del lenguaje escrito con su significado.

En el contexto escolar estudiado a través del trabajo de campo tradicionalmente se empieza la enseñanza de la lengua escrita en forma inversa. Por ejemplo, los sistemas gráficos y fonológicos se relacionan por medio de dictados, copia de lecciones. Más aún se escribe lo que el maestro dicta y se escribe lo que está en el pizarrón. Por consecuencia la representación de objetos, conceptos-ideas y sentimientos por parte del niño no son expresiones que se valoren y aprovechen dentro del aula.

El principio lingüístico corre la misma suerte que el anterior: se ejercita la escritura, se "enseña" como escribir siguiendo una dirección, "sobre el renglón", las convenciones de ortografía, puntuación, sintaxis y semántica mecanizadas son contenidos temáticos

de la materia de español, es decir se trasmite la convencionalidad como sistema de reglas sin reflexión por parte del niño.

Los descubrimientos hechos por el propio alumno de cómo se escribe y para qué se escribe, requieren del respeto íntegro por su proceso natural, de la orientación y guía del maestro y los adultos relacionados con él. En suma "la enseñanza debería estar organizada de modo que la lectura y escritura fueran necesarias para algo". -

(4)

Mucho antes de ingresar a primaria el niño cuenta con conocimientos sobre la lengua escrita. Utiliza diferentes estrategias para predecir o anticipar un texto ya sea por el dibujo o algún objeto que porta el texto. Además en el medio social en mayor o menor -- cantidad tiene contacto con textos como periódicos, revistas, etiquetas de productos en el hogar, estos acercamientos marcan el inicio del proceso hacia el descubrimiento del sistema de escritura.- Es obvio, entonces que se inició mucho antes de los 6 años.

Las diferentes conceptualizaciones que se manifiestan a lo largo - del proceso de adquisición de la lengua escrita se presentan a continuación de manera esquemática, en ello se observan los avances - de cada nivel.(5)

---

4. Ibidem p. 176.

5. Tomado de Propuesta para la Adquisición de la Lengua Escrita. - SEP., 1988

### **Representaciones e interpretaciones:**

Presilábico: En un primer momento los niños consideran el dibujo y la escritura como elementos indiferenciados. Para estos niños los textos no transmiten un significado, son interpretados como dibujos, rayas, letras, etc..

Posteriormente sus representaciones manifiestan diferencias objetivas entre una y otra, porque consideran que los textos representan los nombres de los objetos, al descubrir la relación entre escritura y significado. Cuando tratan de interpretar los textos asignan significados a partir de las diferencias entre ellos.

### **Representaciones e interpretaciones silábicas:**

Las reflexiones que realiza el niño le permiten establecer una relación entre las emisiones sonoras y los textos. A una emisión sonora larga le corresponde un texto largo; a una emisión sonora corta le corresponde un texto corto. Sin embargo a estos intentos -- por hacer corresponder emisión sonora-texto, descubre que el habla no es un todo indivisible y hace corresponder cada grafía a cada una de las sílabas que componen la palabra.

### **Representaciones e interpretaciones alfabéticas:**

Cuando el niño ha descubierto la relación entre la emisión oral y la representación gráfica construye nuevas hipótesis que lo llevan a tomar conciencia de que, en el habla cada sílaba puede contener-

distintos fonos, lo que le permitirá establecer la correspondencia entre cada grafía de la representación escrita con cada fono de la emisión oral.

Sin embargo, aún cuando ha logrado establecer la relación entre la escritura y los aspectos sonoros del habla, es necesario que descubra la relación entre la secuencia gráfica y la secuencia de fonos en el habla para que los textos sean leídos, es decir, para que pueda obtener significado de ellos.

Los avances en la conceptualización de la lengua escrita en los niños de quinto grado corresponden al nivel alfabético. En este nivel presumiblemente el alumno tiene una comprensión privilegiada de nuestro sistema de escritura. Además la utiliza como instrumento, por medio del cual es posible expresar ideas, deseos, sentimientos y hacer suyo el conocimiento preservado por la lengua escrita.

No obstante, en estos niños la escritura continúa siendo una tarea difícil porque aún no consolida los aspectos del sistema que lo estructura. Podemos decir que se trata de un problema de coordinación de los aspectos ortográficos, semánticos y sintácticos.

Después de haber arribado al nivel alfabético, "el sujeto debe recorrer un largo proceso de comprensión del sistema de escritura



ra".(6) La preocupación porque el alumno logre la correspondencia fonética-gráfica no es el fin del proceso de adquisición de la lengua escrita; es sólo el comienzo.

---

6 VID. GOMEZ PALACIOS, Margarita. "Estrategias para superar las dificultades en el dominio del Sistema de Escritura". SEP, México, 1987, Cap. V. Consideraciones teóricas de la Escritura.

#### 4.2 Aspectos de la lengua que subyacen a la relación grafofonética.

Algunos de estos aspectos a lo que se enfrenta el niño alfabetizado son, incluyendo los aspectos visuales, el uso de las letras, -- segmentación de las palabras, espacios entre las palabras, uso de mayúsculas, acentuación y signos de puntuación que no corresponden necesariamente a determinada forma de expresión oral.

El aprendizaje de la lectura y escritura, además de la relación -- grafo-fonética requiere, por parte del niño, de conocimientos y es trategias no contempladas en un método de enseñanza de lectura y - escritura. Por ejemplo, el uso de los diferentes tipos de letras- presentados en gran diversidad de materiales de lectura en el me-- dio social, los componentes ideográficos que deben de ser "descifra dos" ajenos a una relación grafofonética, la marcada diferencia en tre lo hablado y lo escrito, como es la entonación, pausas, etc.,- todos estos aspectos son tomados como "datos" implícitamente den-- tro de las actividades con las que se llevan a cabo la apropiación de los contenidos de enseñanza y que son utilizados dentro del sa- lón durante las jornadas de trabajo, pero sin evadir el restricti- vo uso escolar, sin participación de sus usos sociales, que direc- tamente familiarizan al niño en la relación entre lo que se escri- be y su función.

Visto así, el contenido del escrito con frecuencia pasa a ser me-- nos importante que como está escrito. La exigencia de una buena- ortografía, o un empleo adecuado de la gramática, relega la expre-

sión libre y espontánea debido a la presión ejercida por la necesidad de aceptación de su trabajo en el aula, porque lo que se toma como contenido programático es por lo general, las convencionalidades ortográficas y lingüísticas.

Por otra parte, esta necesidad puede ser explotada cuando se valora el contenido y la acentuación esforzada por buscar una mejor manera de que su trabajo sea interpretado por otros. Este es sin duda el momento oportuno de intervención del maestro, cuando los niños perciben sus limitaciones y plantean preguntas como ¿con qué "B" se escribe?, ¿"qué quiere decir...?". Tales situaciones plantean la problemática del alumno que no ha logrado consolidar los aspectos de la lengua escrita. Sin embargo, estas necesidades de conocimiento de las convenciones, surgen en situaciones reales de que sus escritos sean claros y precisos abordando la convencionalidad que requiere para mejorarlo.

Investigaciones llevadas a cabo por diversos autores demuestran -- que el conocimiento y manejo de las convencionalidades ortográficas y del dominio sintáctico y semántico se da mediante un proceso lento de comprensión, que no tiene nada que ver con la memorización de palabras y reglas, que se aprende a través de la experiencia en lectura y escritura, y que estas convenciones no son usadas hasta haber adquirido funcionalidad y significado en la escritura, hasta sentir el servicio que brinda utilizarlas para comunicarse y que el destinatario las entienda. Esto explica porque llegar a su completo dominio lleva mucho tiempo.

Con respecto al proceso de la lectura existe también el desconocimiento por parte de los maestros de dicho proceso. Por lo que la práctica de la lectura en la escuela, generalmente es un acto mecánico que consiste en "pasar los ojos por lo impreso recibiendo y registrando un flujo de imágenes perceptivas visuales y traduciendo grafías en sonido".(7)

En investigaciones recientes se ha demostrado que leer implica que el lector relacione conocimientos ya adquiridos con los que está rescatando del texto para que haya comprensión de la lectura.

Es decir, que el hecho de traducir grafías en sonidos no significa que una persona sea un lector de alto nivel, se requiere obtener significado de lo que se lee, y para ello es preciso tener dos fuentes que Frank Smith (1975) llama las fuentes visuales y no visuales. La primera es el reconocimiento de las grafías que darán una información y la otra el conocimiento acerca del tema, materia e idioma.

Por ejemplo, es muy improbable que un lector, por mucha fluidez que posea al leer, comprenda un tratado de medicina, si no es médico o ha tenido antecedentes sobre lo escrito. Del mismo modo al niño que se le exige leer una lección para contestar un cuestiona-

7 GOMEZ PALACIOS, Margarita. "Estrategias Pedagógicas para superar las dificultades en el dominio del Sistema de Escritura". SEP--- OEA, 1986. p. 15

rio, sin antes proveerlo de información, ubicarlo en el contexto, - el tiempo, etc., le es muy difícil obtener un significado y contestar razonadamente; cotidianamente comprobamos que las respuestas - de los niños ante un cuestionario, son copia exacta de lo que está en el texto (en el mejor de los casos) otras veces no corresponde la respuesta a la pregunta.

Cuando se lee, se ponen en juego una serie de estrategias para obtener información. Una de ellas es el muestreo que le permite al lector no ver letra por letra, sino que de la totalidad impresa selecciona formas gráficas que constituyen índices útiles y productivos (8) viendo las primeras letras se puede anticipar la palabra.

Utilizando la primera estrategia y la información no visual se desarrolla una segunda, que es la predicción; con ella el lector puede predecir en forma lógica los contenidos de una lectura, lo que encontrará en determinado libro; incluso el final de una historia.

La anticipación es otra estrategia que se utiliza, ella permite al ir leyendo anticipar la palabra por su significado o su sintáxis - dentro de la oración. Estas anticipaciones son más acertadas entre mayor información no visual se posea (vocabulario, contexto).

La inferencia es una estrategia muy poco explotada en la lectura - escolar. Debido a que no es información explícita en el texto re-

---

8 Ibidem. p.182.

quiere de una habilidad para aplicar la deducción, operación mental adiestrada en la mayoría de los lectores efectivos y es por esto que encontramos alumnos que si no se dice algo claramente y letra por letra no lo entienden.

Las estrategias anteriores requieren de otra más que es la confirmación, con ella el lector tantea si sus predicciones anticipaciones e inferencias apoyan de manera lógica el contenido del texto, si no, pone en juego otra más que es la autocorrección.

Cuando no hay comprensión nos encontramos niños que leen sustituyendo palabras por otras sin percatarse del desacierto porque no están rescatando ninguna información, sólo hay decodificación de grafías.

El empleo de estas estrategias se va desarrollando en la práctica, con una orientación apropiada por parte del docente hacia el alumno, ya que indudablemente el conocimiento adecuado del proceso de lectura debe tener implicaciones pedagógicas importantes.

Las actividades de lectura no deben tener como objetivo la fluidez de manera aséptica, se deben considerar actividades en las que el niño reflexione el contenido del texto, aumente vocabulario, aprecie las construcciones sintácticas, semánticas, despierten su imaginación y sea capaz de intentar escribir creativamente.

En resumen, desarrollar las estrategias mencionadas constituye de-

sarrollar el proceso de lectura, para hacer del sujeto un lector - efectivo. Según la clasificación que hace Contance Heaver (1980) - basada en la teoría de Smith (1975) y Goodman (1970) "lectores efec-  
tivos son aquellos que usan el contexto sintáctico y semántico an-  
tecedentes\*, para predecir lo que viene a continuación y además -  
usan el contexto sintáctico y semántico subsecuente para confirmar  
su anticipación y corregirla si ésta encaja en el contexto subse-  
cuenta". (9)

Otro nivel de esta clasificación son los medianamente efectivos, és  
tos utilizan el contexto sintáctico y semántico precedente, pero -  
no tiene éxito en el subsecuente para corregir interpretaciones --  
inadecuadas.

Los poco efectivos se caracterizan por utilizar sólo el contexto -  
sintáctico antecedente, más no el semántico. Ni tampoco utilizan-  
el contexto subsecuente para corregir su anticipación.

Finalmente, los lectores inefectivos no usan el contexto antecedenen  
te, ni el subsecuente, leen cada palabra aislada, descifrando.

---

\*Se refiere a las fuentes no visuales de Frank Smith. La Sintácti-  
ca hace alusión a el conocimiento que tiene el usuario del Lengua  
je acerca de las reglas de secuencia y orden de las palabras y --  
oraciones y semántica el manejo de conceptos, vocabulario y con-  
texto del tema.

9 GOMEZ PALACIOS, Margarita. "Estrategias Pedagógicas para superar  
las dificultades en el dominio del sistema de escritura" SEP-OEA,  
México, 1986. p. 20

Es común observar que el maestro clasifique a los alumnos como un lector poco fluído cuando tienen equivocaciones en el acto de leer. Sin embargo puede tratarse de alguna de las estrategias que está siendo utilizada y que bajo una concepción tradicional de lo que es la lectura escolar suele ser un error.

También es común considerar desacierto, la autocorrección en el acto de leer, y con frecuencia se utiliza una metodología tradicional en una lectura grupal, consistente en leer individualmente para no equivocarse e ir pasando de uno a uno a leer en voz alta mientras el resto sigue con la vista. Esta práctica frecuente en la escuela primaria considera uniformemente los niveles de los niños y en ningún momento se detectan las estrategias que se utilizan de manera individual dejando al margen su posible conocimiento y estimulación por parte del maestro.

Esto enfatiza la necesidad que tenemos los maestros de conocer y comprender el proceso que sigue el niño para lograr ser un lector de alto nivel.

Las actividades de lectura cuyo fin sea únicamente de fluidez y rapidez no respetan el proceso que sigue el niño para adquirir el más alto nivel de lectura.

#### **4.3 Recreando una metodología.**

No basta definir el aprendizaje bajo los enfoques más contemporáneos en educación, como proceso dialéctico, como algo que se cons-



truye, es necesario también la mano seleccionadora de quien conduce el proceso, para escoger aquellas experiencias idóneas para que el alumno realmente opere sobre el objeto de conocimiento dejando de ser simple mediador entre uno y otro convirtiéndose en verdadero promotor de aprendizajes a través de una relación más cooperativa.

La educación formal tiene metas y fines dados, los cuales se cumplen dependiendo del ejecutor que en este caso es el maestro. Es una realidad que el maestro tiene el poder autónomo dentro del aula y porqué no decirlo es el único que sabe lo que pasa dentro de su salón. A pesar de las supervisiones de planes de trabajo o de esporádicas visitas de las autoridades educativas al seno del salón, el trabajo cotidiano transcurre **sin pena ni gloria** debido a la total autonomía del ejercicio docente con sus alumnos.

Esta es una situación coyuntural que puede ser aprovechada por todos aquellos maestros abiertos al cambio, aquellos que desean transformar su práctica docente al tiempo que transforman a sus alumnos y estos a su realidad.

Llegar a este nivel no es fortuito y mucho menos improvisado, es un proceso permanente de cambio, conciente, planeado y reflexionado. Comunmente se escucha que la educación no cambia porque las autoridades educativas elaboran los programas desde arriba, fuera de la realidad de las escuelas, que no dotan de material didáctico y tantas excusas más. Sin embargo cohabitan cinco horas o más con

sus alumnos lamentando las necesidades y los apoyos que deberá haber, sin transformar la práctica docente, sin atreverse a hacer algo diferente, basados en el conocimiento científico.

Aquí cabe preguntarnos ¿cuánto conocemos al niño?, ¿cómo es su desarrollo? ¿qué procesos sigue para aprender?, ¿cuáles son sus necesidades de afecto?, ¿qué le queremos enseñar?, ¿para qué le va a servir lo que le enseñamos?, ¿cómo enseñamos? ¿cómo son las relaciones entre alumno-maestro?, etc.

En la situación educativa es muy complicado plantear una alternativa, ya que no es sólo problema técnico, es toda una tarea social y sujeta a elementos tan complejos como son los ideológicos, políticos, etc.. Sin embargo tenemos la posibilidad de modificar nuestra práctica docente, buscar el camino que nos permita mejorar el trabajo de acuerdo a corrientes nuevas en educación, en la instancia inmediata que es nuestro salón de clases, delante de los alumnos.

Para lograrlo no bastan buenos deseos, se requiere estudio y práctica, tanteo y sistematización y sobre todo organización de la tarea. Vincular el discurso oficial que emana de planes y programas de estudio con la realidad es un problema, ya que a veces o siempre no son compatibles, pero no imposible si se está de acuerdo con el enfoque, concepciones, objetivos y criterios adoptados para su elaboración.

¿Cómo lograr que el educando por "medio del desarrollo de sus capa

ciudades mentales de la formación de actitudes objetivas, científicas y críticas comprenda e interprete hechos y principios para estar en aptitud de registrar y utilizar informaciones de acuerdo a sus intereses vitales" o cómo lograr que el alumno "emplee la expresión oral o escrita para comunicar con claridad, sencillez y exactitud sus pensamientos y desarrolle habilidades y hábitos para interpretar signos, los gráficos, comprender el contenido de lo que se lee, y permitir así el desarrollo de su capacidad de investigación y recreación"(10) con una práctica pedagógica basada en transmisión de conocimientos inertes, sin relación con la realidad, con actitud pasiva por parte del alumno, con el instrumento pedagógico por excelencia que es la voz del maestro?

El estudiante de quinto año de primaria ofrece variadas posibilidades de lograr objetivos como los arriba señalados, porque las características de desarrollo están presentes en franca potencialidad, tanto en el aspecto cognoscitivo como afectivo y motriz.(11)

Por todo ello ofrezco a mis compañeros maestros una sugerencia alternativa de trabajo basada en el conocimiento del objeto de estudio y en el conocimiento de los procesos a través de los cuales el niño aprende a utilizar la lengua escrita.

- 
10. Secretaría de Educación Pública. Plan de Estudios y Programas de Educación Primaria, México SEP, 1972. p. X-XVIII.
11. Cfr. Capítulo III. Características Generales del Educando en la Escuela Primaria. p. 36

En capítulos anteriores se ha señalado la existencia de procesos a través de los cuales el niño aprende a utilizar la lengua escrita, a leer y escribir. Es por ello que, para todos los implicados en el proceso enseñanza-aprendizaje, se torna imprescindible conocerlos y respetarlos. "La creación pedagógica es mucho más fácil y eficiente cuando se comprende cómo un niño aprende determinado contenido". (12)

La enseñanza del español a través de los métodos tradicionales genera problemas al tratar cada uno de sus aspectos de manera independiente. Estamos hablando de los aspectos que el alumno consolida después de descubrir la relación que existe entre fonema y grafía, o sea después de que arriba al nivel alfabético: vocabulario, gramática, convencionalidades, ortográficas.

Los procedimientos tradicionales que parten de estructuras lingüísticas ya formalizadas evitan derivarlas de las necesidades de expresión de los niños.

Por ello se hace necesario actuar en sentido inverso, o sea partir de expresiones concretas del alumno a las formales, por ejemplo -- aquellas lecturas de autores famosos pasarlas a un segundo plano -- (no por menos importantes), después de actividades orales espontáneas en los niños a actividades escritas por ellos mismos hasta --

---

12. WEISZ, T. "Relato de Actividades en el grupo de 1er. Año" En Desarrollo de la Lengua Escrita. Especialización en la Enseñanza del Español. UPN, México, 1982. p. 108

llegar al estudio de los textos considerados modelos.

Complementando esto, las actividades de lectura de textos amenos, adaptados a su edad e intereses y apropiados al nivel del niño; enriquecen su vocabulario y pueden desarrollar su conocimiento cognoscitivo de las convencionalidades ortográficas, de puntuación, todo ello en forma global, sin cortes, captando integralmente la estructura del sistema de escritura, un ejemplo de esta pedagogía es la técnica de Freinet la cual consiste en motivar al niño a escribir, redactando sus sentimientos, necesidades y observaciones, después de corregido y pasado en limpio se procede a confrontar con modelos literarios sobre el tema. (13)

Ante esto podemos considerar que la enseñanza del español debe apoyarse tanto en la acción de modelos como en la creatividad del alumno, con los primeros realizando actividades de interpretación y en los segundos con las de redacción.

Partiendo de esta propuesta la enseñanza de la gramática deja de ser aprendida como una serie de reglas descontextualizadas y fuera de situaciones de uso diario. Se trata, pues, de partir de la lengua hablada por el propio niño y a través de cuestionamientos tales como qué, cuándo, dónde, cómo, por qué? por medio de los cuales llegue a nociones del verbo y sus tiempos, conjugaciones, a la

13. Cfr. "La Técnica de Freinet en la Práctica Docente", en: Cómo dar la Palabra al Niño. Ed. El Caballito, México, 1985.

noción de complementos, a deducir reglas gramaticales y ortográficas, a inferencias, etc., no con el fin de que se las memorice, si no para que se exprese con propiedad y logre la comunicación.

Como se puede apreciar, este proceso de enseñanza-aprendizaje ofrece la oportunidad de que el niño deduzca después de múltiples ejemplos en los que se encuentran características comunes y que correspondan a una norma surgiendo ésta como "una simple sistematización análoga a la que emprende el niño cuando se hace abstracción sin tomar conciencia de ello pero siempre a partir de ejemplos; de las estructuras de comportamiento que corresponden a las principales leyes de la lengua hablada en su medio".(14)

De igual manera, el vocabulario como tema de enseñanza, tradicionalmente se limita a la adquisición de un conjunto de palabras. La Palabra por sí sola no tiene sentido y sólo en su contexto se familiariza el sujeto con ella. Así, de nuevo proponemos abordar estrategias didácticas de interpretación y expresión.

La práctica constante de estas actividades no sólo propicia que el vocabulario se enriquezca sino que por otro lado se precise. Si se limita la actividad a definiciones de que son objeto las palabras en desuso y el tiempo provocan el olvido. "Se trata de aprender a construir y precisar el sentido de las palabras a partir del

---

14. Not, Luis. "Las Pedagogías del Conocimiento". Ed. F.C.E., México, 1983. p. 347

contexto en que se captan, de las circunstancias a las que están - asociadas o incluso a partir de una definición proporcionada por - otro; este podrá expresarse por intermediación de un diccionario".

(15)

En fin, la pedagogía que se propone permite la comprensión y el -- análisis de las formas ortográficas que presenta la lengua escrita y la actividad de estructuración del sujeto; primero convirtiendo- la lengua hablada a gramemas, luego asociando éstas a la frecuen-- cia, agrupamiento y relación entre la lengua escrita y oral.

## C A P I T U L O    V

## ESTRATEGIAS DIDACTICAS

Las siguientes actividades son alternativas que pretenden abordar el uso del lenguaje escrito y oral desde una perspectiva más real y coherente con los intereses del niño de esta edad (10 a 12 ---- años) y cuyas características más sobresalientes fueron expuestas anteriormente.

Es importante que en toda actividad que se plantee al grupo el -- maestro tome una actitud de orientador, es decir, las consignas - deben de motivar al niño a investigar, reflexionar y sobre todo - cuestionar el porque de sus respuestas independientemente de que- si están correctas o no, de allí puede derivarse la autocorrec--- ción; también es importante la forma de abordar el ejercicio, se- debe enfocar a la propia actividad del grupo, no limitándose el - maestro a dar las instrucciones paso por paso.

Así mismo, es fundamental que se vincule la enseñanza del español con las otras áreas de aprendizaje, o sea, tener que inventar un- enunciado para conocer sus partes, sale de toda lógica, en cambio utilizar los que el mismo niño proporciona en forma espontánea al trabajar con ciencias naturales o sociales, matemáticas o apren-- diendo una canción, resulta más objetivo: "Los niños vienen apren- diendo desde hace siglos, a pesar de la ignorancia de sus profes\_ res, principalmente cuando provienen de ambientes ricos en infor-



mación".(1)

## 5. La lengua hablada y la lengua escrita

Algunas consideraciones.

La adquisición de la lengua oral en el niño, se presenta de una forma casi inconsciente, natural, prevaleciendo para su aprendizaje el contacto con su entorno familiar y social. Surge entonces, como una necesidad inminente de comunicación.

Es a través de la palabra que el hombre manifiesta sus ideas. Al respecto Aristóteles decía: "La razón por la cual el hombre es -- más que la abeja o cualquier animal gregario un animal social, es evidente; la naturaleza como solemos decir no hace nada en vano -- y el único animal que tiene la palabra".(2)

Dentro de la escuela, suele escasear el estímulo para el uso de la lengua oral, aunque el programa lo sugiere constantemente, no se ha adoptado su práctica cotidiana para desarrollar el pensamiento del alumno.

1 WEISZ, Thelma. "Relato de Actividades en el grupo de 1er. Año". En: Desarrollo de la Lengua Escrita. Especialización en la Enseñanza del Español. UPN., México, 1982 p.

2 MORENO, Monserrat y Otros. "La Pedagogía Operatoria", en: El Lenguaje en la Escuela. Antología, SEP, UPN., México, 1988. --- p. 57

Si la lengua hablada aparece primero que la lengua escrita, es por la imperiosa necesidad de comunicación, pero la lengua escrita se presenta como una actividad consciente y necesaria de comunicación. Ambas actividades en la escuela son importantes, considerando que una guarda relación con la otra más no es su imagen fiel. No se escribe como se habla.

Sin embargo, tanto una como la otra son utilizadas para comunicarnos, pero es preciso diferenciarlas, ya que la lengua oral responde a necesidades diversas de la lengua escrita y por tanto, su utilización no es la misma.

La perennidad de la lengua escrita es una diferencia que ejemplifica claramente lo dicho. Cuando la necesidad de comunicar algo --- trasciende el ámbito de la presencia y el tiempo en el que se ex--presa la idea, es conveniente el uso de la escritura. Esta susti--tución hace evidente otra diferencia: los apoyos que se utilizan - al hablar como son la mímica, el énfasis de la voz, la repetición, no se utilizan al escribir, en su lugar el escrito debe de contar con características peculiares como son claridad, precisión, concisión para que pueda ser captado e interpretado en el sentido que el autor lo expresa.

Así mismo podemos marcar otras diferencias importantes entre la -- lengua oral y la lengua escrita.

1. La lengua hablada es primaria, pues cronológicamente aparece antes que la escrita por ello ésta es secundaria.

Filogénicamente los niños aprenden a hablar mucho antes que a escribir.

2. La lengua oral es necesaria dentro de una comunidad para la interrelación de los miembros, mientras que la escritura es contingente o sea que se puede vivir sin ella.
3. La percepción es a través de sentidos distintos (oído, vista).
4. La lengua hablada es expresada mediante sonidos y la escritura por medio de grafías.

Son ambos medios de comunicación por excelencia porque sirven para transmitir y expresar todo aquello que pensamos y sentimos. Sin embargo es preciso reconocer que el vehículo idóneo para la transmisión de conocimientos y preservación del pensamiento es la lengua escrita, insistir en su uso cotidiano en la escuela no es vano si intentándolo se logra que los alumnos escriban tan espontáneos y gustosos como platican.

## 5.2 La interpretación de textos en la Escuela Primaria.

En el primer ciclo de la escuela primaria es motivo de preocupación y hasta discusión entre los docentes la búsqueda de la "mejor" estrategia para que los niños aprendan a leer. El mismo programa escolar oficial sugiere el método que abrirá el camino sinuoso que se presenta ante sus ojos.

Después de esta etapa inicial los alumnos aprenden a leer, actividad que comprende fundamentalmente el descifrado. A partir de allí se inicia entonces una segunda etapa que a veces queda al margen de toda preocupación; que los niños lean para aprender.

Ya se ha manejado anteriormente que al leer se ponen en juego una serie de estrategias que los niños de los primeros grados no logran consolidar. Se hace entonces necesario explicitar una segunda etapa en la escuela primaria para el acceso y uso de la lengua escrita.

Aunque las actividades de lectura y escritura están implícitas en todo momento dentro y fuera del contexto escolar, es quizá esta presencia constante la que le resta importancia para profundizar en su análisis.

A nivel de contenidos de enseñanza las estrategias que el sujeto utiliza en su proceso de lectura, no suelen ser "enseñadas" sin embargo, están implícitas en las actividades que se requieren a los niños. No es entonces una "carga" más en el trabajo, sólo es

cuestión de explotárlas y proponerlas de manera consciente.

Como consecuencia, el alumno que constantemente enfrenta la exigencia de apropiarse de conocimientos a través de la lengua escrita, estaría recibiendo la oportunidad de completar su proceso, arribando a su etapa más compleja: la comprensión de la lectura.

### 5.3 La expresión escrita en la primaria.

Es indudable que lanzarse a escribir es toda una aventura. Poner por escrito lo que pensamos se nos dificulta tanto, que podemos comparar esta acción con la salida a un viaje lejano. Preparamos, desechamos, hacemos y deshacemos, descansamos y continuamos y a veces son tantos los obstáculos que claudicamos.

Redactar es **contar por escrito cosas sucedidas, acordadas o pensadas con anterioridad**(1), lo cual nos hace ver que redactar equivale a ordenar, o dar forma por escrito a nuestras ideas, se redactan cartas, notas, informes, crónicas, etc., una diversidad de escritos utilizados en cualquier actividad y con frecuencia.

Componer requiere de la fantasía del autor ya que dentro de ellas es permitido crear, combinar a gusto y con libertad y por supuesto originalidad. Se componen, cuentos, relatos, novelas, ensayos. La composición está más encaminada al arte literario.

1 Diccionario Enciclopédico Hispano Mexicano, Ed. Plaza y Janes.- Barcelona, 1980.

¿Es posible aprender a expresarnos por escrito? tener la facilidad para hablar no es garantía de saber expresarse por escrito, - esto requiere de práctica, práctica y práctica. Como cualquier arte, sólo se domina si se practica y se perfecciona si se practica. Por lo tanto inferimos que dominar el arte de expresarse por escrito requiere de una disciplina que nos permita expresarnos bien, con idoneidad, porque a fin de cuentas expresarnos bien es reflejo y exteriorización del pensamiento.

La lengua escrita cumple con dos funciones; una de expresión individual y otra de comunicación con sus semejantes, la necesidad de expresión es una motivación que se puede utilizar en el aula para impulsar al alumno a practicar este arte.

Hacer sentir la necesidad de comunicar y permitir que los demás participen en lo que cada uno manifiesta, comunicar ya sea en forma oral o escrita requiere del hablante o escritor y del oyente o lector. Hacer que los niños escriban y escriban bien requiere de que alguien reciba sus escritos y respondan de algún modo el mensaje recibido, y, a través de actividades de escritura que puedan llevarse a la práctica mediante acciones cotidianas(2). ¿Cuándo necesitamos abrir el diccionario? cuando queremos escribir bien una palabra, cuando intentamos interpretar un escrito y nos topamos con una palabra desconocida, cuando buscamos un vocabula-

---

2. Ver anexo Figuras 11 a la 15.

rio variado para escribir con estética, esa necesidad puede surgir cuando se elabora un cuento para el libro del salón, cuando se escribe la editorial para el periódico mural, cuando tenemos que elaborar el mensaje para una tarjeta, o las palabras iniciales en un festival. Todas estas actividades que generalmente los maestros hacemos por los alumnos o damos el material ya elaborado, hay que delegarlas a los alumnos como práctica de expresión.

#### 5.4 Actividades y sugerencias.

##### 1. Inventando diálogos.

Objetivo: Propiciar la expresión oral y escrita.

Metodología: Sobre un tema de estudio los alumnos inventan personajes que pueden ser animales, fenómenos naturales, seres humanos. Componen diálogos con los que representarán la obra caracterizando a cada personaje de manera que se identifiquen plenamente.

La presentación de los diálogos ya en la obra será después de que el maestro revise y proponga correcciones y sea pasado en limpio.

Sugerencia: Esta actividad puede relacionarse con cualquier área de conocimiento. Propicia la integración grupal y por equipo, se practica y promueve la habilidad creadora y destreza manual, así como la investigación.

## 2. Creación de textos.

Objetivo: Consolidar la función de escribir de manera clara, precisa. Qué y para qué escribir.

Metodología: Se propone describir un animal, cosa, hecho, sin decir el nombre. Se llevan al grupo o se intercambian con el fin de que otro adivine de qué o quién se trata.

Sugerencia: Las descripciones que hayan logrado el objetivo de ser adivinadas pueden ser ilustradas y pasan a formar un cuaderno colectivo de lecturas para el grupo. Se debe tratar de que se profundice en la investigación para describir con mayor precisión, -- por ejemplo si se trata de un animal, no se limite la descripción a color y forma, sino lugar donde viven, clima, clasificación zoológica, beneficios, cadena alimenticia, etc.

## 3. Cuaderno colectivo.

Objetivo: Elaborar un libro propio del grupo.

Reconocer la función de la escritura.

Metodología: En toda actividad del grupo puede surgir un texto escrito por los niños, que después dé lugar a una propuesta de lectura para todo el grupo.

Una vez propuesta la actividad, el maestro asesora, al alumno en cuanto a la mejor manera de estructurar el texto, la limpieza, ortografía, ilustraciones, quedando el contenido como lo concibió el ---



alumno.

Ya listo el texto se imprime en mimeógrafo, copia-  
o imprenta y se conforma el libro.

Se pueden clasificar las lecturas y formar una co-  
lección según el tema, materia, etc.. Los crite---  
rios de clasificación pueden ser sugeridos por los  
propios autores(3).

#### 4. Cuestionarios.

Objetivo:

Procesar y discriminar la información más signifi-  
cativa.

Metodología:

El cuestionario es una estrategia muy utilizada en  
los grados de quinto y sexto de primaria. No se -  
pretende estimular su práctica tradicional, sino -  
tomar lo positivo de esta actividad.

Redactar lo leído a través de un cuestionario, es-  
timula la comprensión en la lectura y la práctica-  
en la escritura.

Se sugiere que las preguntas sean planteadas de ma-  
nera que el alumno utilice la inferencia y logre -  
rescatar información aún no implícita, y que a par-  
tir de ella busque conocimientos en lectura extrín-  
seca.

Siempre que sea posible se debe relacionar la actividad de escritura con expresión plástica del niño(4).

### 5. Dictados individuales y colectivos.

Objetivo:

Favorecer la reflexión y discusión sobre problemas de escritura.

Metodología:

El dictado puede ser un gran aliado del docente para el conocimiento de las convencionalidades ortográficas.

Se puede practicar de manera individual en hojas o bien colectivamente en el pizarrón.

El maestro propone escribir textos a partir de unidades significativas, de cualquier tema o área de estudio pero la decisión de cómo escribirlo es del grupo, con intercambio de ideas (puntuación, ortografía, vocabulario), cuando no se logra el consenso se usa el diccionario, propiciando su uso como instrumento de autonomía.

### 6. Resumen escrito.

Objetivo:

Favorecer la habilidad de condensar o comprender un texto.

Metodología: Se propone utilizar los pasos adecuados para la --  
elaboración de un resumen. En este grado el niño--  
puede familiarizarse con los procedimientos para--  
la elaboración de un resumen. El maestro puede --  
sugerir aquel que conozca o que le funcione mejor.

Sugerencias: Pasos para elaborar un resumen(5).

- a) Leer de manera global el texto.
- b) Localizar la idea central en cada párrafo de --  
acuerdo al tema.
- c) Reducir cada párrafo, redactando las ideas prin--  
cipales en un enunciado, puede cambiar los tér--  
minos siempre que no altere el sentido del tex--  
to. Asimismo eliminar palabras innecesarias y--  
redundantes.
- d) Reunir las oraciones elaboradas en cada párrafo,  
enlazando con los términos apropiados.

## 7. Inventa relatos.

Objetivo: Favorecer la expresión oral y escrita.  
Estimular la imaginación y habilidad creadora e in--  
vestigación.

Metodología: Se propone inventar un relato oralmente, puede ha--  
cerse por equipo o colectivo. Cada participante --  
va agregando algo al relato que ha sido iniciado --

5. "Cómo elaborar resúmenes" en: Técnicas y Recursos de Investiga--  
ción II. Antología, SEP-UPN. México, 1986. p.311.

por el primer participante.

Enseguida se ilustra por equipo, bina, etc., y se escribe un pie de ilustración.

Después de observar cada dibujo como motivación - para despertar la curiosidad y el intercambio verbal de interpretación, se lee al grupo.

Esta actividad debe ser conducida por el maestro - procurando señalar las cualidades de la lectura, - sus fallas, y propiciar el comentario de extrañeza, inverosimilitud, fantasía, comportamiento de los personajes, lugar, clima, costumbres del desarrollo de la historia.

Variante: ¿Qué crees que esté sucediendo?

### **8. Actividad de asociación, de interpretación y expresión.**

Objetivo: Identificar la lengua escrita como un medio de comunicación preciso, a través del cual es posible el consenso.

Metodología: Observar un conjunto de imágenes, éstas pueden ser sucesivas de un tema, cuento, etc., o bien independientes entre sí. Expresar sus observaciones "leyendo" la serie de imágenes. Luego expresarlas -- por escrito. Se pretende que varios alumnos externen sus interpretaciones de tal suerte que se perciba la variedad de éstas.

Reconocerán que sólo el texto los pone de acuerdo - y dice mucho más que la imagen.

Se sugiere que por equipos los niños plasmen su -- historia; puede ser inventada o alguna lectura que les haya sido particularmente interesante de cualquier área del conocimiento.

Variante:

Fomentar el gusto por la redacción.

Formar la biblioteca del grupo. Después de llevar a cabo toda la actividad anterior imprimir el cuento en stencil debidamente ilustrado, escrito y corregido, ya que pasará a formar parte de la biblioteca del grupo.

**9. Invención de posibles continuaciones.**

Objetivo:

Desarrollar la creatividad en la expresión oral y escrita.

Metodología:

Esta actividad puede llevarse a cabo como variante de ¿qué crees que esté sucediendo?

Cambiando el final por continuaciones de la historia, ampliando los detalles, personajes, lugar donde se desenvuelve el relato.

Se sugiere:

Relacionar con otras áreas, en donde sea necesario ampliar información puede ser investigada.

**10. Como estudiar mejor.**

Objetivo:

Sistematizar las actividades para obtener mejores resultados.

Estimular el hábito del estudio.

Favorecer la expresión escrita y la interpretación

en actividades cotidianas.

Metodología:

Se propone a los niños organizar sus actividades de estudio para facilitar el aprendizaje, al mismo tiempo que se van registrando los progresos observados.

Ejemplo:

1. Cada noche proponer a la familia leer un párrafo de un libro o periódico y discutirlo para mejorar la comprensión de la lectura, la ortografía y cuestionar lo que se lee.  
Las palabras que no se comprendan se apuntan para consultarlas en el diccionario o preguntarlas al maestro.
2. Elaborar una gráfica con las calificaciones mensuales, con el fin de observar los progresos y dedicarle especial atención a la materia que así lo requiera.
3. Cuando se requiere pedir ayuda para salir adelante en alguna materia es preciso no callar, sino solicitar al maestro o a los padres su ayuda.
4. Anotar, en un lugar expuesto, los pendientes que durante las clases fueron surgiendo y lo que al otro día se deberá llevar a la escuela.  
Por ejemplo: Preguntar acerca de un tema, realizar la tarea, comprar un lápiz, etc., anotar los temas en los que hubo mayor dificultad y -

- aquellos en los que existen dudas.
5. Elaborar separadores para cada materia así se encontrará más rápido la página al hacer un -- trabajo.
  6. Dedicar siempre un tiempo específico para ha-- cer la tarea, así como escoger un lugar tran-- quilo. Procurar siempre hacerlo en posición - sentada, cómoda, pero no recostado.
  7. Proponer al grupo elaborar algún cuadernillo - con sugerencias para estudiar mejor y distri-- buirlo en la escuela.

#### 11. Escribiendo en asociación en cadena.

Objetivo: Desarrollar la agilidad mental.

Ampliar el vocabulario y uso del diccionario.

Favorecer la integración del grupo.

Metodología: Se propone a los niños escribir tantas palabras -- conocidas como le sea posible a partir de una le-- tra en un tiempo específico.

Luego se confronta con el equipo y se excluyen las palabras repetidas, con ortografía cambiada o sin significado. Cuando existen dudas los niños debe-- rán investigar por sí solos, el maestro disipará - aquellas que no se hayan logrado contestar por el- grupo.

## 12. Descripción de muchas formas.

Objetivo: Estimular la expresión oral y el vocabulario.

Metodología: En esta actividad se propone hacer una descripción de un objeto o paisaje varias veces con distintas palabras cada vez. No debe cambiar el significado de las palabras usadas la primera vez.

## 13. Interpretación y registro.

Objetivo: Fomentar la actividad de registro relacionada con la lectura.

Metodología: Es preciso que en la práctica cotidiana de lectura en el grupo, se enfatice la importancia de registrar lo que se lee a través de diferentes escritos, como son las notas, apuntes, resumen, cuadro sinóptico, gráficas, etc..

## 14. Lectura libre.

Objetivo: Fomentar el hábito por la lectura.

La lectura libre es una actividad que puede explotarse para motivar al niño a leer y fomentar el hábito de la lectura.

Metodología: Para el logro de lo anterior, es necesario crear una biblioteca en el grupo, de tal manera que los textos que allí se encuentren sean hojeados por los niños sin ninguna indicación acerca de qué leer.

El niño al hojear varios textos decidirá qué leer-



de acuerdo a su interés.

### 15. Anticipar contenidos de un texto.

Objetivo: Anticipar qué contenido pueden encontrar en cada libro según su título o portada, reconocer diferentes tipos de textos.

Metodología: Se les pide dibujar la portada y escribir qué puede encontrar en cada texto.

Los niños ante este ejercicio especulan sobre el título y el contenido del libro.

Ejemplos de Títulos(6)

Niños de diferentes países

Historia del vestido

Comienzo a ser mayor

Los transportes

Variante:

Se dibujan las portadas y el niño puede poner el título.

Es importante la confrontación del grupo acerca de sus respuestas, al compararlas surgirán comentarios de la precisión de lo escrito a diferencia del dibujo.

### 16. Buscando una secuencia.

Objetivo: Comprensión de la lectura y descubrir la relación que existe entre los párrafos, para que el texto tenga un significado específico.

6. Ver anexo Figuras 16 y 17.

Metodología: Por equipos o individualmente, cada alumno subraya las oraciones que componen un párrafo con diferente color, después las recortan y van leyendo cada enunciado tratando de componer de nuevo el párrafo, los niños realizan distintas combinaciones y leen el resultado obtenido en cada una. Luego hacen lo mismo con los párrafos que componen el texto.

Esta actividad se puede utilizar en cualquier -- área del conocimiento, tema de interés o recreativo.

### 17. Organizando la información.

Objetivo: Comprender la lectura y registrar la información que les sea importante.

Esta actividad puede apoyar guías de estudio o temas largos. Se pregunta a los niños ¿De qué trata la información? ¿Cuál es el primer tema -- que trata? ¿Qué otra información es importante?

Metodología: La guía se elabora primero con el título luego se anota el primer tema con la información más importante, el segundo tema con lo más importante.

Ejemplo:

Título: La Independencia de México.

1er. Tema: Antecedentes.

2do. Tema: La Conspiración.

## 3er. Tema: Morelos

Se sugiere se utilicen fichas de trabajo y se --  
elabore el archivero.

**18. ¡Al pie de la letra!**Objetivo:

Comprender que al seguir instrucciones se puede--  
resolver un problema o situación y que si se desu  
vía de ellas el trabajo puede fracasar.

Distinguir que leer instrucciones es un tipo de--  
lectura diferente a otras, porque aquí los detau  
lles tienen especial significado.

Metodología:

De su casa los niños traen textos en los que se--  
encuentren instrucciones. Pueden ser recetas de  
cocina, de armado o cualquier producto usado en--  
casa, también se les puede llevar instrucciou  
nes para hacer un juguete, experimento, etc..

Leerán paso a paso las indicaciones y discutirán  
la importancia de hacerlo como se indica y la --  
consecuencia de ignorar detalles observando los--  
resultados de manera que la conclusión la deteru  
minen entre ellos.

**19. Conferencia - Exposición.**Objetivo:

Estimular la expresión oral ante el grupo.

Metodología:

Por equipo o individualmente se propone a los --  
niños expongan algún tema de cualquier área.

Se orienta la forma de prepararlo tanto en el asu

pecto informativo como en los recursos que pueden usar para apoyarse, láminas, esquemas, fotos, etc..

Sugerencias:

Esta actividad puede proyectarse a otros grupos por ejemplo, con un tema de interés general (ecológico, salud, etc.) o bien ante los padres de familia con un tema que toque aspectos de la comunidad (temas de salud, prevención de accidentes).

## CONCLUSIONES

La enseñanza del español en la escuela primaria debe considerarse - como un objeto de estudio que se puede usar, investigar y recrear; - por ello es preciso que el docente, además de conocer los conteni- - nidos programáticos y los objetivos que se pretenden lograr en el - quinto grado, cuente con información específica de los fundamentos- - teóricos que lo sustentan, a fin de que pueda reflexionar sobre las actividades que se le presentan adaptando y creando estrategias di- - dácticas de acuerdo al proceso de aprendizaje de sus alumnos en la- - adquisición de la lengua escrita.

Uno de los objetivos de ésta propuesta pedagógica es proporcionar - al maestro elementos teóricos que le permitan reconceptualizar el- - lenguaje como objeto de estudio y herramienta indispensable en la - apropiación del conocimiento; asimismo explica el proceso que habrá de seguirse en las actividades para el logro del objetivo y la meto- - dología sugerida para que el maestro las modifique, amplíe o susti- - tuya, valiéndose de su experiencia, con lo que su práctica se verá- - enriquecida obteniendo resultados más eficientes.

El niño después de arribar al nivel alfabético, continúa su proceso de adquisición de la lengua en los aspectos convencionales, sintác- - ticos y semánticos; consolidar estos conocimientos requiere del uso práctico y constante de la lengua en toda actividad dentro y fuera- - de la escuela, de modo que el alumno encuentre la funcionalidad de- - los aprendizajes. Las consideraciones y estrategias sugeridas en - este trabajo se plantean en ese sentido, y exponen una alternativa-

de trabajo que se basa fundamentalmente en el conocimiento del objeto de estudio, el proceso de desarrollo del niño en la adquisición de la lengua escrita y el enfoque metodológico conveniente para que el alumno logre comunicar en forma oral y escrita sus ideas, sentimientos y experiencias y posibilitar la adquisición del conocimiento a través de la lectura y la escritura.

Algunas de las actividades que aquí se proponen, fueron llevadas a la práctica en grupos de tercero y quintos grados, comprobándose su viabilidad y eficacia al lograr que los niños a los que se les aplicaron, mostraron grandes avances en su apropiación del lenguaje, no obstante que no cuentan con una estimulación social y familiar adecuada.

Es importante señalar que para la aplicación de actividades en el tercer grado de primaria, se tuvo que modificar el grado de dificultad de acuerdo al nivel de desarrollo de los niños del grado en cuestión, obteniéndose resultados satisfactorios, sobre todo en aquellos alumnos a los cuales se les aplicaron repetidamente las actividades en los diferentes temas programáticos, por lo que se sugiere adoptar esta práctica para consolidar los avances logrados. Cuando más estimulación reciba el niño al leer y escribir cosas interesantes y útiles para su vida mayor sea su gusto por practicarlas.

Por último es de manifestarse que para lograr una transformación de la labor docente es necesario que el maestro posea los conocimientos teóricos y metodológicos indispensables e integre a ellos los conocimientos empíricos obtenidos en su práctica cotidiana.

A N E X O S

# AÑOS DE SERVICIO DOCENTE

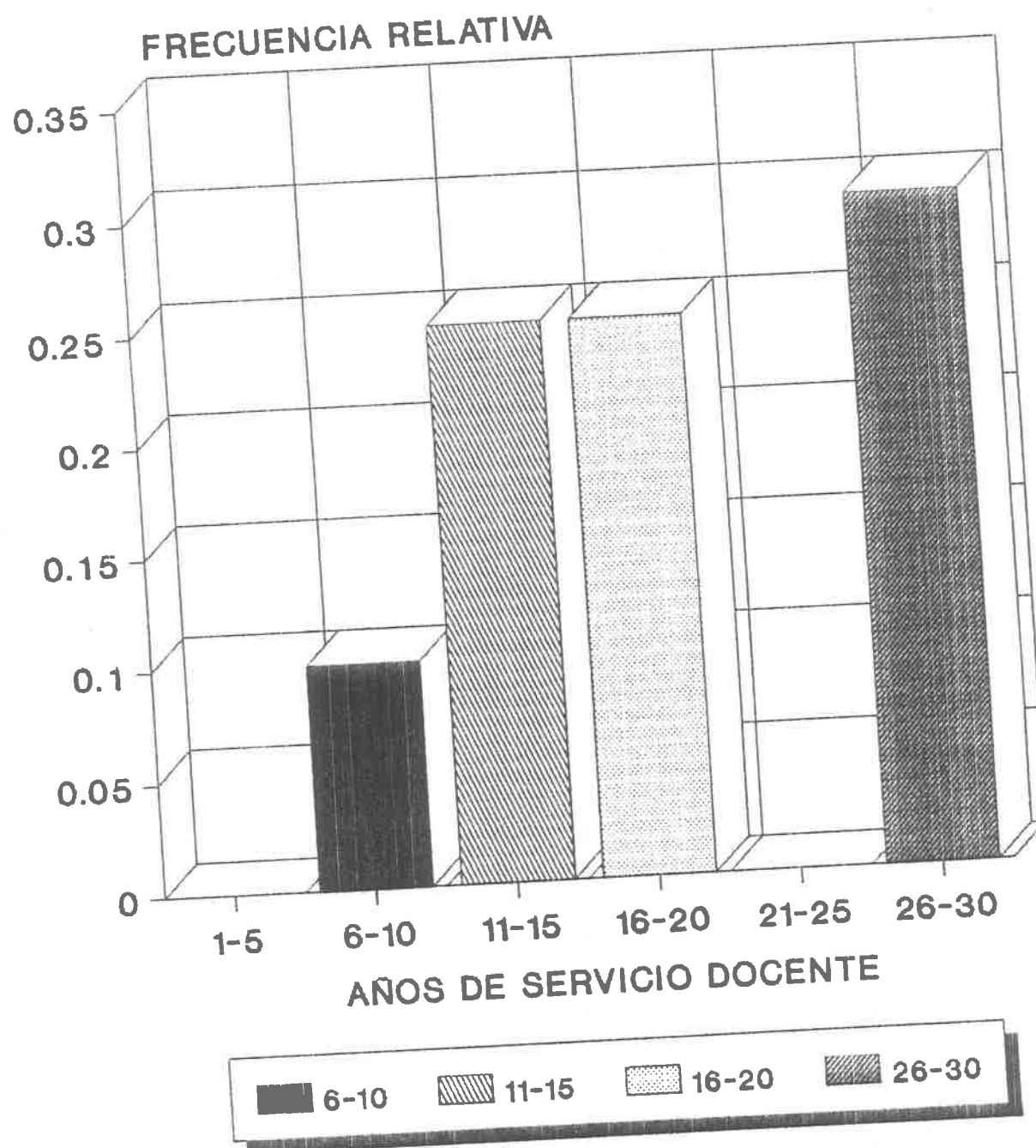


Fig. 1



## B I B L I O G R A F I A

- BASULTO, Hilda: Curso de Redacción Dinámica. Ed. Trillas, México, 1987.
- GOMEZ M. Graciela: Cómo dar la palabra al niño. Ed. El Caballito, México, 1985.
- GOMEZ PALACIOS, Margarita: Estrategias para superar las dificultades en el dominio del sistema de escritura. SEP, México, 1987.
- MORENO, Monserrat: Problemática docente. La Pedagogía Operativa. Ed. Laia, Barcelona, 1983.
- NOT, Luis: Las Pedagogías del Conocimiento. Ed. F. C.E., México, 1983.
- REMEDI, Vicente Eduardo: Construcción de la Estructura Metodológica. Aportes de la Didáctica. Folleto.
- S.E.P.: Propuesta para la adquisición de la lengua Escrita, SEP, México, 1981.
- S.E.P.: Libro del Maestro (1er. Grado), Edición para la información del magisterio, SEP México, 1980.
- S.E.P.: Planes de Estudio y lineamientos de Programas, Serie la Educación Elemental Mexicana. SEP, México, 1987.
- SMITH, Frank: Comprensión de la Lectura, Ed. Trillas, México, 1987.

ROCKWELL, Elsie:  
MERCADO, Ruth:

"La Práctica Docente y la formación de maestros", en: Pedagogía: La Práctica Docente. Antología, SEP-UPN, México, 1987. p. 204

U.N.A.M.:

La Educación Superior, ENEP, Iztacala, México, 1979. p. 37

U.P.N.:

El maestro y las situaciones de aprendizaje de la Lengua. Antología, SEP-UPN.- México, 1988.

VAZQUEZ ALVARADO, Rosa  
Estela:

"El Maestro ante el conocimiento". En: Análisis de la Práctica Docente. Antología, SEP-UPN. México, 1985 p.155.

VYGOTSKI, L.S.:

El Desarrollo de los procesos Psicológicos Superiores. Ed. Grijalbo, México, - 1988.

WEISZ, Thelma:

Desarrollo de la lengua escrita, Especialización en la enseñanza del español

U.P.N.:

Técnicas y Recursos de Investigación II Antología, SEP-UPN, México, 1986.

U.P.N.:

Técnicas y Recursos de Investigación III. Antología, SEP-UPN, México, 1986.

U.P.N.:

Análisis de la Práctica Docente, Antología, SEP-UPN, México, 1987

FE DE ERRATAS.

- Página 13 Dice... Hacia orientación  
Debe decir...Hacia la orientación
- Página 24 Dice... Objetivo de estudio  
Debe decir... Objeto de estudio
- Página 44 Dice...La problemática que presente  
Debe decir...La problemática que presenta
- Página 65 Dice...Convirtiendo la lengua hablada a gramemas  
Debe decir... Convirtiendø la lengua hablada a grafías
- Página 67 Dice..."y el único animal que tiene...  
Debe decir..."y el hombre es el único animal que tiene.
- Página 75 Dice...La información aún no implícita  
Debe decir... La información aún no implícita
- Página 76 Dice... Concenso  
Debe decir... Consenso
- Página 78 Dice...Concenso  
Debe decir...Consenso.
- Página 90 Dice...Corregir lectura.  
Debe decir... Corregir escritura.